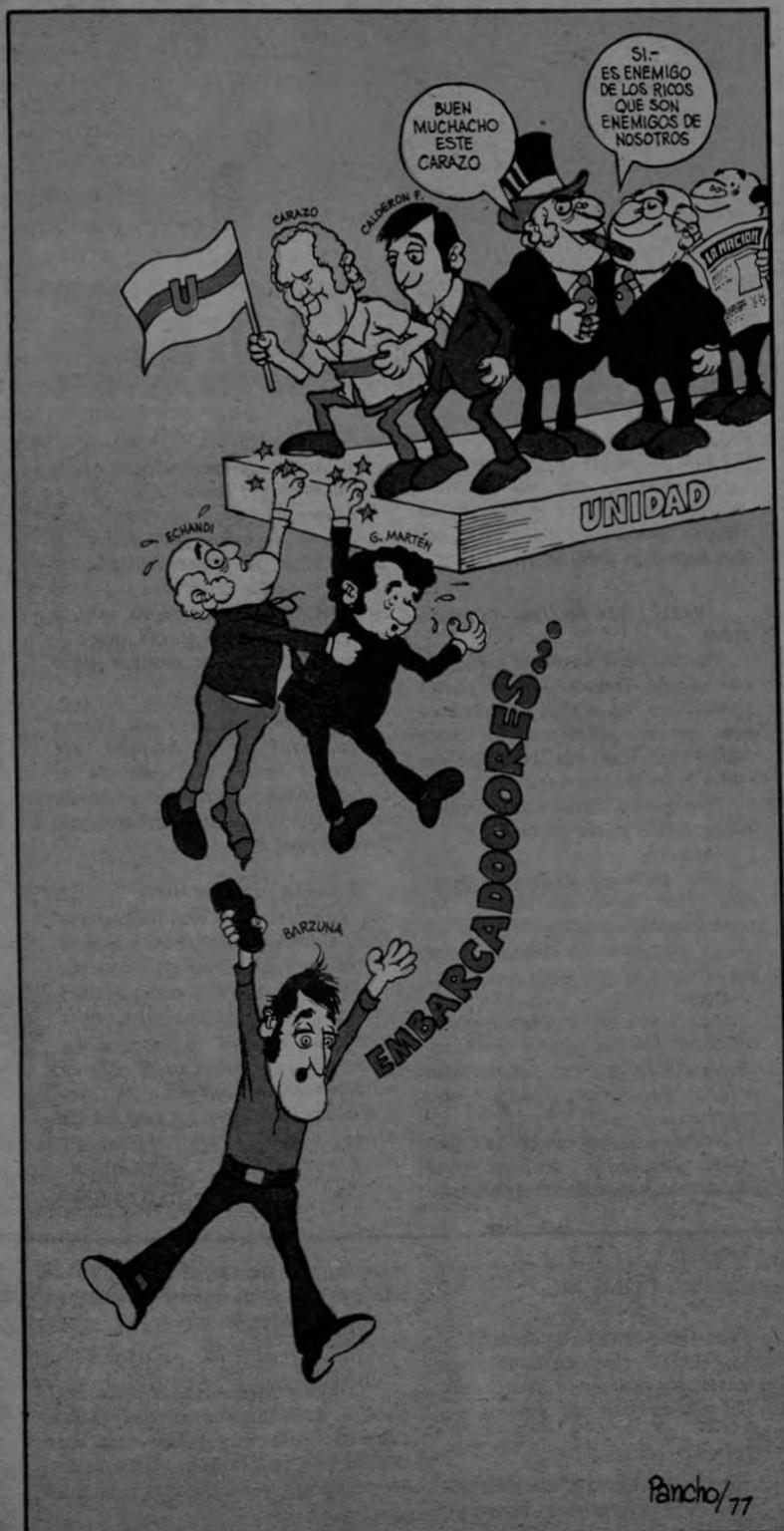


**CANAL:**

## PANAMA GOLPEA AL COLONIALISMO



EL PRESIDENTE consolidó su poder en Liberación.



## ODUBER ELEGIRA LOS DIPUTADOS

Por completo abandono

## BAGACES PUEDE DESAPARECER



AVANCE Y LUCHA GANÓ DIRECTIVA DE ANEP. La foto muestra a miembros de la Asociación Nacional de Empleados Públicos, ANEP, a la salida de su asamblea general el jueves 11 de agosto en el gimnasio del Liceo de Costa Rica, en la que el grupo Avance y Lucha ganó las elecciones.

NEGOCIO DEL CAFE ENGORDA A LAS TRANSNACIONALES

ANTE LAS NACIONES UNIDAS

# Mil presos ticos denunciarán violación a Derechos Humanos

Mil internos de la Penitenciaría Central están dispuestos a suscribir un documento para que los abogados Oscar Chacón Jinesta y Blanca Cecilia Briceño acusen al gobierno de Costa Rica, ante la sede de las Naciones Unidas, de flagrante violación de los derechos humanos.

La anterior afirmación la hace el interno Darío Vargas Bedoya, de nacionalidad colombiana, quien se encuentra preso en Costa Rica desde hace 3 años y denuncia públicamente una serie de atrocidades y torturas en perjuicio suyo y de sus compañeros de prisión.

Vargas Bedoya, afirma que los reos en las cárceles ticas son sometidos a toda clase de vejámenes, que van desde tenerlos por espacio de varios días sin comer, en celdas con temperaturas extremas, hasta el castigo físico mediante "patadas, puñetazos y bastonazos" por parte de las autoridades.

El recluso colombiano envió a su país de origen copia de la denuncia entregada a PUEBLO con el propósito de que la revista "Cromos, 7 Días" de Bogotá escriba un reportaje acerca de las condiciones inhumanas en que viven los reos en Costa Rica, una Costa Rica que incluso dio a luz un Sabio en Derechos Humanos como fue calificado recientemente por la ONU el Lic. Fernando Volio Jiménez.

Dice Vargas Bedoya que para narrar "las torturas y pavorosas vejaciones de que hemos sido objeto mi esposa, mi pequeña hija y yo, durante el tiempo que llevamos reclusión en las medievales cárceles de la república de Costa Rica", no alcanzarían todas las páginas de un periódico.

Señala que nuestro país "goza de una mal merecida reputación democrática respecto a los derechos humanos, pues en estas cárceles los reos son sometidos a la mayor degradación que puede soportar un ser humano". Hace extensiva su queja al Poder Judicial, afirmando que en su caso lleva 36 meses "totalmente incomunicado y sin notificación alguna".

Dice Vargas Bedoya que los agentes de la DIC "me tuvieron durante 8 días sin siquiera un vaso de agua, ni un pedazo de pan, en un calabozo de San Isidro de Coronado con una temperatura promedio de 10 grados centígrados. Luego, flaco, hambriento y destrozado, física y moralmente, me llevaron a la cárcel de Cartago en donde pasé otro mes en sus inmundos calabozos".

Narra, que luego fue pasado a la "maquiavélica prisión de Liberia, donde me hicieron metido a patadas y empujones en un calabozo subterráneo, donde fui torturado brutalmente. Esas torturas consistieron en palizas a garrotazo limpio entre 25 guardias civiles".

Afirma, que en Liberia muchas veces "me encadenaban a una palmera, durante el tiempo que a la Comandancia le diera la gana y durante 3 meses me tuvieron en un

calabozo completamente oscuro y herméticamente cerrado con una temperatura promedio de 40 grados centígrados".

Vargas Bedoya acusa también al entonces Comandante de Liberia, mayor Manuel Morales Bejarano de "pisotear a los reos y lanzarles bombas de gas lacrimógeno en los subterráneos donde estábamos encerrados", todo porque ellos le pedían clemencia" rogándole que no nos dejara morir en esas condiciones inhumanas".

Para finalizar, después de contar las torturas que sufre en la Peni, Vargas Bedoya se pregunta: ¿Qué delito han cometido mi esposa y mi hijita para encontrarse ambas también en la prisión?

La mención que hace el reo colombiano de los abogados Chacón Jinesta y Briceño Bustos es porque estos profesionales son de los pocos que en Costa Rica se han preocupado por la terrible situación que prevalece en la Peni, y que han denunciado ante los tribunales de justicia las torturas y vejámenes que día con día sufren nuestros reclusos.

común que se define como la capacidad de utilizar en forma coherente el raciocinio para tomar una decisión o emitir un pensamiento.

Tales premisas conducen a la conclusión obvia de que el sentido común es el menos común de los sentidos. Y esto lo decimos esta vez por el Ministerio de Obras Públicas, por el SNA y por un sinnúmero de instituciones del estado, que pese a las críticas que en diferentes ocasiones se les ha hecho, no han parado mientes en el asunto y siguen actuando "irracionalmente".

¿Se justifica acaso la destrucción de carreteras para pasar tuberías a sólo una semana después de haber sido reasfaltadas?

¿Quién asume los costos tan elevados de estas obras de infraestructura que tienen que alterarse por culpa de la incapacidad de ciertos funcionarios para prever la magnitud del daño que ocasionan debido a su poca o ninguna organización interinstitucional?

¿Los "policías dormidos" frente a la Casa Presidencial, fueron una obra producto del sentido común, aunque ellos constituyan los quebradores de ejes de vehículos y el aglomeramiento de los mismos en una avenida de tanta circulación?

¿La construcción de un puente para peatones frente a la Caja, que atraviese diagonalmente una propiedad privada, fue concebida racionalmente?

Y así, como estos, podríamos citar miles de ejemplos, que día a día aparecen dañando en una u otra forma al público.

Nos resta hacer un llamado vehemente al gobierno para que desde sus bases hasta los principales poderes de la República, aprenda a hacer uso de la única cualidad que diferencia al ser humano del animal: la razón (coherentemente utilizada).

José L. Alvarez R.



## EL "SENTIDO COMUN"

Frecuentemente se escucha que, el ser humano, además de los cinco sentidos (el plano beta de nuestra frecuencia cerebral) cuenta con un sentido más: la intuición y al que se le cataloga como el sexto.

No obstante, muy pocos neurólogos han dicho algo sobre el sentido

## FIGUERES Y MONGE NO TIENEN VERGUENZA

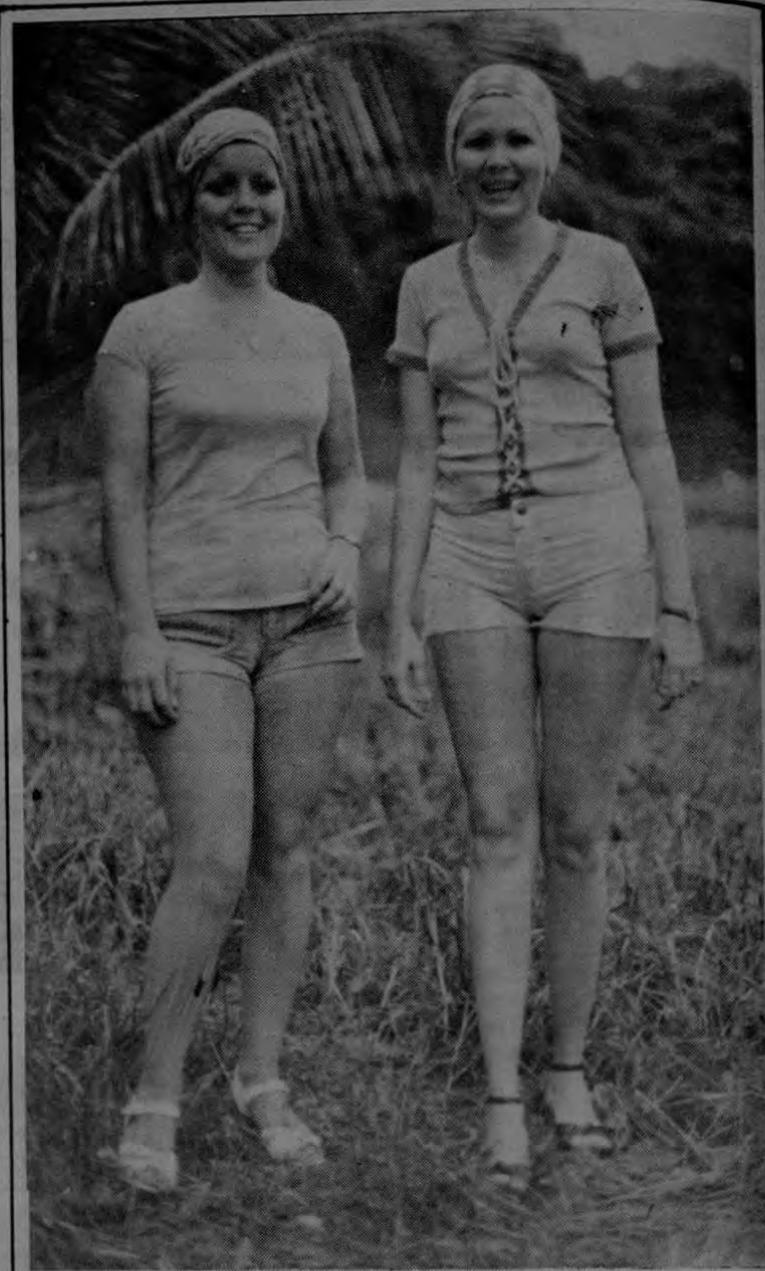
Señor Director:

Recuerdo aquellos viejos tiempos de Costa Rica y recuerdo también a sus Presidentes, ¡Cómo cuidaban ellos este hermoso país! Si tenían que solicitar dineros del extranjero, o hacer alguna negociación, recurrían a un embajador amigo para tal gestión.

En esa forma citada se hicieron las primeras carreteras que salen de San José para las demás provincias. Esos Presidentes hicieron escuelas en todos los lugares del país, así como Centros de Nutrición y a los niños pobres les llegaban los regalos de Navidad a las escuelas o a las agencias de policía para ser repartidos entre ellos, lo aseguro porque fui agente de policía por varios años y me tocó realizar esa tarea.

Toda esa gran obra se hacía en silencio. Los Presidentes de entonces poco salían en los periódicos. En cambio hoy...

Si el Presidente Oduber inaugura una pinche alcantarilla, al día siguiente sale en todos los periódicos y en la televisión haciendo alarde de esa



# LA CALLE

Uno de estos fines de semana, vagabundeando por ese hermoso puerto, que siempre es Golfito, de repente nos dimos de narices con dos hermosas damitas.

¡Vaya!, qué sorpresa más agradable...

Porque para nosotros conversar con gentes, conocer nuevas gentes siempre es agradable, máxime si esas gentes pertenecen al sexo "débil" y son tan encantadoras como estas muchachotas.

Oye guapa, ¿cómo te llamas?, preguntamos a una de ellas.

—Ana—

¿Me permites decirte una cosa?. Qué bien te sientan los pantaloncitos calientes.

¿Y vos como te llamas?, preguntamos a la otra bella joven.

—Marta—

Ahí, entre un bellissimo marco formado por las verdes y refrescantes palmeras y con un mar azul dorado de fondo, nació otra amistad.

Ambas jóvenes, además de hermosas resultaron también muy simpáticas, buenas conversadoras y

muy interesadas por nuestro oficio de "emborriona cuartillas".

Querían saber muchas cosas acerca de nosotros, pero como los periodistas no somos noticia, le dimos vuelta a la tortilla... y les preguntamos acerca de su vida, a qué se dedican, si tienen novio y toda esa "paja" que siempre gusta a la gente.

— Yo trabajo para el Seguro Social aquí en el hospital. Me dedico a toda esa cosa de la bacteriología, microbios y demás especies... nos dijo con encantadora sonrisa, Ana.

A su vez, la guapa Marta nos contestó que era funcionaria de la Compañía Bananera y que se sentía muy orgullosa de su cargo.

Sobre el novio y otras cosas más... también charlaron, pero como el espacio se nos agota, dejemos eso para otro día y echémonos una mirada a la fotografía adjunta. ¿Verdad que vale la pena?, y hasta se sienten ganas de darse otra vueltecita por Golfito.

JALAPEÑO

obra, y diciendo que así se estrecha la brecha social en Costa Rica.

Los Presidentes de antaño sí cuidaban al país. Hoy, en cambio, los Presidentes se dedican a pasear por todo el mundo con los dineros del pueblo.

Hay que recordar también que fue don Pepe Figueres y don Luis Alberto Monge, uno como Presidente de la República y el otro como Presidente de la Asamblea Legislativa, los que permitieron la llegada de Robert Vesco a Costa Rica, un Vesco que a

mandíbula batiente se ha reído de nuestras leyes, de nuestros gobernantes y de todo lo bueno que Costa Rica tenía.

Ahora vienen todos estos políticos a decirnos que no hay corrupción en Costa Rica y que todo marcha bien en esta finquita. Debería darles vergüenza y no engañar más a los costarricenses.

Atentamente,

Valentín Salas M.  
Céd. 2-080-8405

**Pueblo**  
NECESITA CONTRALOR DE CIRCULACION  
TELEFONO 23-38-81  
PARA ENTREVISTAS

# ODUBER ELEGIRA LOS DIPUTADOS

La consolidación del poder de don Daniel Oduber en Liberación es lo que se desprende del resultado de las asambleas provinciales, celebradas el domingo 7 del presente mes, de donde salieron los delegados que integran la Asamblea Nacional del partido. Si bien las nóminas triunfadoras, integradas por danielistas y mongistas, dan la sensación de un amigable entendimiento entre ambas tendencias, las denuncias que hicieron algunos grupos sobre la imposición de nombres, desde San José, revelan que ese entendimiento es sólo aparente. Falta que se reúna la Asamblea Nacional y designe los diputados, para comprobar ese poder del danielismo.

Es posible que algunos asambleístas no hayan decidido completamente su adhesión a don Daniel o a Monge, aún cuando se les tenga como afines a uno u a otro. Pero, si "por la víspera se saca el día", la presencia de las fichas fuertes del Presidente en esa Asamblea, con gran poder negociador en sus manos, indican que el danielismo tendrá una cuota de poder suficiente para controlar ese partido.

La lucha se traslada ahora al seno de Asamblea Nacional con miras de ganar a los delegados dudosos en cuanto al apoyo que darán a Monge o a Oduber. Por supuesto que la campaña electoral impide que salgan a la luz pública, ofícilmente, esas discrepancias, al menos en una forma abrupta que podría perjudicar aún más al partido.

El pretendido carácter democrático de las asambleas liberacionistas fue cuestionado por prominentes militantes del propio partido, quienes denunciaron que desde San José, se les llamaba para imponerles los nombres por los que debían votar. En ese sentido algunos dirigentes de regiones que asentaban sus aspiraciones en el apoyo de muchos electores liberacionistas de base, fueron desplazados por asesores presidenciales o por figuras incondicionales de los altos dirigentes. Esos procedimientos se produjeron sin que el mongismo reaccionara, y para muchos fue con la aceptación de esta tendencia.

Algunos mongistas esperaban llegar a la asamblea provincial para apoyarse en los demás mongistas, y buscar su postulación para la Asamblea Nacional. Pero desde antes todo estaba decidido y éstos quedaron sin ningún respaldo, ya que no fueron incluidos en las fórmulas danielistas y mongistas.

El primer grupo en denunciar ese proceder que se estaba repitiendo en todo el país fue el representado por el diputado José Miguel Corrales Bolaños de la provincia de Cartago. Por ese mismo mecanismo de las llamadas desde San José fue desplazado el exdiputado Jorge Luis Villanueva Badilla, de esa misma provincia, y del mismo grupo de José Miguel Corrales Bolaños.

A esa denuncia de los cartagineses se sumó la de Manuel Antonio González Flores, de Heredia, confirmando que esa misma situación se presentó en Heredia. También el Ing. Jimmy Medrano que aspiraba a la delegación representando a los Chiles,

cida confianza y cercanía con don Daniel Oduber. Este es el caso, entre otros, de don Bernal Jiménez, a quien el periódico Excelsior destaca todos los días con motivo o sin él.

Aparte de esos hechos antidemocráticos, que no son nuevos ni en Liberación ni en la llamada oposición, resulta muy significativa la movilización de la máxima plana del partido a la Asamblea Nacional. En todas las provincias las delegaciones son encabezadas por los máximos cuadros, hecho éste realmente novedoso.

## CARAZO SE SACO LA LOTERIA

Para muchos la ruptura de don Miguel Barzuna y don Mario Echandi con la Unidad en vez de debilitar la candidatura de don Rodrigo más bien puede fortalecerla. Esa presunción se basa fundamentalmente en que don Miguel Barzuna no tiene partido y don Mario no es aceptado por el calderonismo.

Según el diputado Juan José Echeverría Brealey, don Miguel Barzuna realizó su campaña como calderonista y no como echandista ni como González martenista. En cuanto al PNI que ha estado más afuera que dentro de lo que llaman Unidad, es quizás la única fuerza que puede debilitar a don Rodrigo desde el punto de vista electoral. Sin embargo, el PNI está desorganizado, muy diezmado en su prestigio político y en la Asamblea Legislativa. Además constituye un blanco relativamente fácil de atacar por los negocios de don Jorge González Martén en la venta de las gasolineras y su pretendida empresa multinacional PAIS, en la que entraba el gobierno y la United.

En la Comisión investigadora se denunció, además, que González Martén recibió \$ 2 millones del Partido Liberación, del dinero que produjo la operación bancaria de SAOPIM. El partido de don Jorge tiene derecho a casi siete millones de la deuda política adelantada, lo que le da la posibilidad de maniobrar, posiblemente por medio de una coalición.

Un informante confidencial de alto nivel de la Unificación dijo a PUEBLO, la semana pasada, que don Mario Echandi había logrado la primera vicepresidencia para don Miguel Barzuna, en ese partido y la segunda posiblemente se la ofrecerían a González Martén. Ese ofrecimiento, según el informante, se produjo antes de que don Miguel Barzuna lanzara su ultimátum a la Uni-



Diputado José Miguel Corrales Bolaños, mientras los "selectos" siguen subiendo otros quedan en mala situación en L.N.

Guatuso y Upala, denunció que le habían impuesto a dos delegados sancarleños. Por ello ha anunciado una marcha de cien personas desde Upala, para cuando se reúna la Asamblea Nacional, como signo de protesta.

A pesar de los esfuerzos realizados por Fernando Coto Chacón, Ismael Antonio Vargas, y Martina Ceciliano, conocidos como adictos a don Pepe y asesorados por Alfonso Carro, Francisco Morales y Armando Arauz, el danielismo triunfó el domingo 7. Don Daniel ha logrado un triunfo total, a través de la acción de Elías Soley y Rolando Araya, dirigentes de la Juventud Liberacionista. A tal punto que el grupo perdedor, siempre asesorado por esas tres grandes figuras, ni siquiera se atrevió a presentar la papeleta que tenían preparada para San José.

Esta maniobra ha polarizado posiciones dentro de Liberación Nacional, como lo demuestran las salidas diarias a la prensa de varias personas y grupos afectados. Esto quiere decir que los perdedores no se quedarán con los brazos cruzados y que las luchas internas no harán más que intensificarse. Muchos activistas del partido, que han trabajado duro en la campaña y que justamente aspiraban a puestos de elección, serán desplazados para imponer figuras de recono-

Desde hace más de un año, nos impusimos en Pueblo la tarea de entregar a nuestros lectores un análisis de la actualidad política cada semana. Eso significaba estar muy atentos a las manifestaciones políticas de las distintas fuerzas sociales de la Nación, de los partidos y del Gobierno. Había que escudriñar sus causas y sacar las consecuencias.

Hemos seguido desde entonces, los movimientos coalicionadores de la Unidad Opositora, como "sueño imposible" de construir un partido único. Como dice nuestro pueblo, ese intento ha sido como "arriar una manada de gatos por la Avenida Central". Los resultados no han hecho más que confirmar nuestras tesis hasta en sus detalles. Un partido fuerte y masivo no lo construyen las vacas sagradas y maniobreras de la política, sino las mayorías populares al rededor de sus intereses comunes. Esas mayorías no han estado ni estarán nunca en la Unidad, porque allí los intereses de una minoría capitalista son los que ejercen la hegemonía. Podrán ganar las elecciones, pero no convertirse en un partido realmente popular, que responda a los intereses de la gran mayoría del pueblo trabajador costarricense.

También hemos evaluado semanalmente el desgaste, calculado o involuntario, de la Unificación Nacional, debido sobre todo a su falta de indentificación política. Ha ido perdiendo la confianza de amplios sectores, antes fieles a

## PORTICO

la tradición calderonista, porque no logra alzar la bandera de ninguna fuerza social definida. Nuestros pronósticos fueron al principio más optimistas con relación a la Unificación que lo son ahora. Los obstinados hechos nos han obligado a ir variando el diagnóstico.

Las luchas internas de Liberación Nacional han sido quizá las que más han llamado nuestra atención. El proceso de erosión y corrupción del partido ha sido fielmente reflejado en nuestros análisis, con sus vicisitudes y las conjunciones de las crisis a través de los grandes recursos con que cuenta la dirigencia capitalista de esa agrupación. Es un proceso lento, pero ininterrumpido.

Varios comentaristas de otros "grandes diarios" han intentado análisis políticos a la altura de los nuestros y no han podido. Uno de ellos, que tiene talento pero a quien un enorme trauma de conciencia lo traiciona, no ha tenido más remedio que coincidir con lo que ya nosotros habíamos dicho meses antes, sin poder, no obstante, llegar al reconocimiento de toda la verdad.



Javier Solís

dad.

No obstante que don Miguel Barzuna y González Martén representan a sectores de la ultraderecha, que aparentemente se encuentra dividida, permanecen con don Rodrigo Carazo un grupo muy poderoso. Algunos se preguntan si don Rodrigo estará tratando de sacar provecho de esa división o si más bien se dispone a constituirse en el político que estas fuerzas conservadoras necesitan.

Eso sucedió casualmente en 1948 cuando los socialdemócratas se aliaron al sector oligárquico que jefebaba don Otilio Ulate, pero sólo con la intención de fortalecer su propia posición.

Sea como sea, con don Rodrigo existe una extraña mezcla de sectores democráticos pensantes y sectores muy conservadores, enemigos de las más tenues reformas, e incluso algunos de ellos abiertamente antidemocráticos. Difícilmente podrán convivir en santa paz.

Hemos dicho antes que la ruptura del caracismo con los políticos del estilo de don Jorge González más bien le mejoraría su imagen, sobre todo en la juventud. Y eso puede suceder, dependiendo del enfoque que le de en su campaña la Unidad. Sin

embargo, después de tanto ir y venir, de tanto conciliábulo a espaldas del electorado, de tanto pacto, los hechos confirman las previsiones hechas en nuestros comentarios. Dijimos con antelación que el echandismo buscaba debilitar a Carazo en una convención muy costosa para al final salirse con la suya, tal y como ha sucedido.



LUIS ALBERTO MONGE, trata de evitar problemas con Oduber.

EN EL PARTIDO PUEBLO UNIDO

# CANDIDATOS DIPUTADILES QUEDARON YA DEFINIDOS

Los tres partidos de izquierda que conforman el Partido Pueblo Unido, ya definieron los candidatos a diputados.

Un gran porcentaje de los candidatos a diputados son dirigentes sindicales reconocidos por los trabajadores.

Los tres partidos, Vanguardia Popular, Socialista Costarricense y el Partido de los Trabajadores, consideran a la Asamblea Legislativa deben ir personas que el pueblo conozca por sus luchas en favor de la clase trabajadora.

Estos son los candidatos a diputados de los primeros puestos de las papeletas.

**SAN JOSE:** Encabeza Humberto Carbonell del Vanguardia Popular. En segundo lugar va el dirigente sindical Mario Devandas del partido Socialista. En tercer lugar Fabio Araya Monge. En el quinto Juan Rafael Solís Barboza, dirigente sindical y en el sexto Cristian Sobrado, también dirigente sindical.

**ALAJUELA:** Encabeza Sergio Eric Ardón del Partido de los Trabajadores. La sigue Oscar Madrigal del Vanguardia Popular y en el tercero, Casilde Sancho Barrantes del Partido Socialista.

**HEREDIA:** Encabeza Miguel Sobrado. En el segundo puesto va el Lic. Juan Rafael Espinoza, Subdirector del Instituto de Estudios del Trabajo (IESTRA), y Secretario General del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional. El tercer lugar correspondió a Rolando Barrantes.

**CARTAGO:** Encabeza Romano Sancho, Secretario de la Federación de Trabajadores del Campo (FETRA-CAMPO), por el Partido Socialista. Le sigue José Francisco Calderón, deportista, ex campeón nacional de ciclismo, del Partido de los Trabajadores.

**PUNTARENAS:** Por esta provincia irá a la cabeza el dirigente sindical Rodrigo Ureña. En segundo lugar, también dirigente sindical, Isaías Marchena y en el tercero, Mario Zúñiga, dirigente de la Federación de Juntas Progresistas. Todos los candidatos de esta papeleta son del Vanguardia.

**GUANACASTE:** El Dr. Ronny Guevara es quien encabeza esta papeleta. El segundo y tercer lugar respectivamente, corresponden a Alvaro Salas y Arsenio Sancho, todos del Partido Vanguardia Popular.

**LIMON:** El Secretario General de la Confederación General de Trabajadores, Rodrigo Paniagua, será quien encabece esta papeleta. Paniagua es propuesto por el Vanguardia Popular. En segundo lugar irá Arturo Friend Friend, del Partido Socialista y en tercero Jesús Campos.

**DOMINGO:** Elección de delegados en L.N.

En un ambiente de protestas por las arbitrariedades del "hombre de San José", este día se llevó a cabo en todo el país la elección de delegados a la asamblea nacional del partido Liberación Nacional.

Esa asamblea nacional, integrada por 70 delegados escogidos entre 400 candidatos, será la que escoja los candidatos a vicepresidentes, diputados, regidores y síndicos municipales, y ratifique la candidatura presidencial de Monge Alvarez.

Las protestas entre los dirigentes verdi-blancos se generó en que "el hombre de San José", presuntamente el presidente Oduber, ordenó votar por determinadas personas en cada una de las siete provincias del país, incurriendo así en una inconcebible imposición política que traiciona los postulados básicos de ese Partido.

En el plano internacional, la noticia de mayor importancia fue el apoyo a Belice otorgado en la reunión "cumbre" efectuada en Bogotá, Colombia, entre los presidentes de Mé-

xico, Colombia, Venezuela, Panamá y Costa Rica. Esos mandatarios se declararon solidarios al derecho de libre determinación del pueblo beliceño.



Romano Sancho

**LUNES:** Chapines denuncian el "serpenteo" de Oduber.

En un comentario editorial del periódico La Nación de Guatemala, se dice este día que "la decisión del presidente Oduber de apoyar la causa de Belice responde a su habitual política de zig-zag. Cuando Oduber está en Centroamérica se manifiesta por la causa centroamericana de Belice y cuando se junta con gente de fuera, para no ser menos, se manifiesta de manera contraria".

Agrega: "el serpenteo de Oduber es, pues, habitual de él, testimonio de lo cual puede dar el propio José Figueres, su creador y tutor. Con el apoyo de don Pepe y de Robert Vesco, pudo Oduber alcanzar la presidencia, y más tarde botó a Figueres y dejó desamparado a Vesco".

Lo dicho por los colegas chapines responde a una auténtica realidad nacional, lástima que sea a propósito del caso Belice, aunque no sería de extrañar que Oduber, cualquiera de estos días, diga que él no ha dado apoyo a la causa beliceña y que sigue al lado del gorilón de Laugerud...

**MARTES:** Facio confirma el "serpenteo" de Oduber.

Este día nuestro Canciller Facio Segreda sale a la prensa para decir que es mentira que Oduber y los otros mandatarios en la reunión "cumbre" de Bogotá, haya dado su apoyo a la causa del pueblo beliceño en su diferendo con Guatemala.

Como es costumbre en los altos jerarcas de Liberación, Facio en esta oportunidad achaca todo a una mala interpretación de los periodistas y dice que el apoyo no fue a Belice sino para los chapines.

Algo tiene que haber ocurrido en Casa Presidencial al regreso de Oduber, para que éste casi de inmediato dé la razón a los colegas de Guatemala

confirmando su política de "serpenteo".

En el plano de la política local destaca este día la información de que Miguel Barzuna, Mario Echandi y Jorge González Martén, retiran su apoyo a Rodrigo Carazo y desertan de la mal llamada "Unidad", con lo cual la situación del "Macho" pasa de mala a peor, porque ahora no podrá contar con la platilla de los ricachones que representaban esos políticos desertores.

**MIÉRCOLES:** Contraloría investigará a diputados...

Los investigará en relación con la denuncia formulada en el sentido de que algunos de ellos han vendido sus vehículos, importados sin impuestos, contraviniendo así la ley que los autorizó para esa importación.

Hasta el presente, los diputados supuestamente culpables de esa defraudación en perjuicio del Fisco, son los siguientes: Guillermo Vargas Sanabria, Adelina Zonta Sánchez, y Manuel Rodríguez Rojas, todos de Liberación Nacional. Por parte del partido Unificación aparecen como sindicados los siguientes: Abdenago Herrera Carvajal, Santiago Herrera Granados y Guillermo Hernández Cordero.

La Contraloría, según se informó este día, también extenderá esa investigación a la legislatura pasada (1970-1974) en la cual supuestamente también hubo irregularidades similares a la denunciada recientemente por el diputado Quesada Niño de Renovación Democrática.

**JUEVES:** Autobuseros siguen llorando...

Otra vez, con el cuento de siempre —de que están al borde de la ruina— los autobuseros vuelven a la carga en busca de que el Gobierno les autorice un aumento del ciento por ciento en las tarifas.

Si este Gobierno tuviera eso que abundan en las granjas avícolas..., en lugar de permitirles ese lloriqueo los metería en cintura, haciendo que cumplan con todas las disposiciones legales atinentes al tránsito de vehículos automotores.

Nosotros, al igual que el Dr. Jorge Enrique Romero, sugeriríamos que el Gobierno envíe a los autobuseros al IMAS...

**VIERNES:** Otro tamal podrido de origen gringo...

En el plano internacional, una noticia de interés este día es la relacionada con la Coca Cola, que según admitieron sus ejecutivos en Washington, también se ha dedicado al soborno de políticos y gobernantes en 40 países de este corrupto planeta. El soborno "cocalizado" fue con el propósito de lograr granjerías en el campo fiscal de los respectivos países donde se vende ese producto.



## LOS BARCOS DE GUERRA DE COSTA RICA Y LA OFERTA DE PANAMA.

Por JALAPEÑO

"Los barcos de guerra de Costa Rica tendrán libre tránsito por el Canal de Panamá, y además, no pagarán ningún dinero en concepto de peaje..."

"De esta forma el gobierno de mi General Torrijos premiará el apoyo costarricense a nuestra lucha por recuperar la soberanía en la Zona del Canal..."

¿Saben ustedes quién dijo semejante barbaridad...?

Pues nada menos, ni nada más, que el señor Rómulo Escobar Betancourt, jefe de la Comisión Negociadora de Panamá ante los Estados Unidos por el asunto canalero.

Esá "generosa" oferta para los barcos de guerra de Costa Rica... la hizo el señor Escobar en la reciente reunión en "la cumbre" efectuada en Bogotá, y está grabada por un estimable colega costarricense que fue a cubrir esa actividad.

Dice el colega, que los delegados ticos, incluyendo al presidente Oduber, no pudieron disimular la risa al oír hablar de barcos de guerra en Costa Rica...

"Yo me imaginé — agrega el colega de marras — a los diputados Jackson Freeman, Naguito Herrera, Puñalito y Cachimbalo, junto al ministro Charpentier, todos remo en mano, empujando una panga por las esclusas de Gatún y gritando jubilosos: ¡Ojo, panameños!, que aquí va el primer destructor de la marina tica..."

Otro de los colegas, presentes en esa reunión en la "cumbre", comentó, que era muy doloroso pensar, que un alto funcionario de Panamá — que está a la vuelta de la esquina — ignorara que en Costa Rica ni tan siquiera tenemos policía montada (aunque sí policías dormidos) y mucho menos barcos de guerra.

"Con esa clase de asesores, Torrijos nunca va a lograr el noble objetivo del pueblo panameño, como es la retoma de su soberanía en la Zona del Canal", comentó finalmente nuestro colega.

Aseguraron también los colegas, que en esa reunión "cumbre" de Bogotá, se contó el siguiente chiste:

—Oyeme chico, tu sabes por qué la señorita Colombia, pese a su estupendo cuerpo y belleza, no llegó ni a primera base en el concurso Miss Universo—

¿Idiay por qué?, preguntó uno de los delegados de Costa Rica.  
—Pues mira chico, tu sabes que cuando los jueces apenas habían entrevistado a la cuarta aspirante, de repente notaron que sus billeteras se habían esfumado...

Y ya que hoy andamos por lo internacional..., hablemos de lo que pasó en la Asamblea Legislativa con la visita del embajador gringo ante la ONU, el señor Andrew Young.

Young llegó, el pasado martes, para entrevistarse con el directorio de nuestra Cámara y como es usual en estos casos todos los medios informativos se hicieron presentes para cubrir ese suceso diplomático.

Un vocero oficial de la Asamblea Legislativa comunicó a los periodistas, que no podrían cubrir esa entrevista y si querían tomar fotos a Young y a los diputados-directores, tendrían que esperar a que la misma terminara.

Incluso, dicen algunos colegas, que alguien manifestó que se estaba cumpliendo así una orden de la embajada gringa en Costa Rica. (Imagínense ustedes... el embajador gringo dando órdenes en el Primer Poder de la República).

Rigoberto Quirós de Telenoticias Canal 7, mas "arrancado" que Chalo Facio con Wilburg Jiménez, se indignó con la medida adoptada, que la consideró atentatoria a la libertad de prensa, y acto seguido pidió a todos los colegas periodistas presentes, que en actitud de protesta, no esperaran hasta el final de la entrevista y se retiraran en bloque de la Asamblea Legislativa.

Todos los colegas, como un solo hombre, aceptaron la moción de Quirós y se retiraron sin cubrir el suceso diplomático citado. Perdón, no todos. Saben quién fue el único que se quedó, aceptando la imposición de la embajada gringa...

Pues nada menos, ni nada más, que el Presidente del Colegio de Periodistas de Costa Rica, don Armando Vargas Araya..., de Radio Monumental.



# ASI PIENSA LUIS ALBERTO MONGE...

## FORTALECERE LA FE DE LOS PUEBLOS EN LA DIRIGENCIA POLITICA

Todo hombre que aspira a una función pública debe tener espíritu de servicio y vocación de sacrificio. Algunos aspiran al poder sin decir para qué se quieren las herramientas del poder.

Se insulta, se calumnia, se dicen todo lo que quieren en la tribuna, pero no le dicen al pueblo para qué quieren el gobierno.

Fortaleceré la fe de los pueblos en la dirigencia política.

### LIBERACION NACIONAL el partido organizado

**PRESIDENTE Y EXPRESIDENTE DE LA CAMARA LEGISLATIVA**

# APOYO A INDEPENDENCIA DE BELICE DAN SOLEY SOLER Y CARRO ZUÑIGA

El presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Elías Soley Soler, así como el expresidente de esa Cámara, Dr. Alfonso Carro Zúñiga, en declaraciones para PUEBLO, se declararon solidarios con la causa del pueblo de Belice en su diferendo con Guatemala, que hasta hoy le ha impedido su independencia plena.

Para el Lic. Soley Soler, la solución final que pueda tener el actual conflicto "debe estar inspirada en el principio, universalmente aceptado hoy, de la autodeterminación de los pueblos", y opina también, que "debe evitarse a toda costa el enfrentamiento armado porque podría poner en grave peligro la paz en esta parte del Continente".



Dr. Alfonso Carro Zúñiga, expresidente de la Cámara Legislativa y figura prominente de Liberación Nacional, quien se declaró solidario con la causa beliceña.

El Dr. Carro Zúñiga, por su parte opina: "independientemente de los respetables derechos que pudiera tener Guatemala, en forma alguna puede justificarse, en pleno Siglo XX, la oposición que está ejerciendo ese país para que el pueblo beliceño logre su independencia plena".

Belice, como lo saben todos los costarricenses, es un territorio de 23 mil kilómetros cuadrados y una población de 160 mil habitantes, ubicado en el extremo noreste del Istmo Centroamericano. Comparativamente, Belice es más grande que El Salvador. Duplica en tamaño a Jamaica y cuadruplica a Trinidad y Tobago.

En el Siglo XVII, lo que hoy es conocido como Belice, fue colonizado por los británicos, quienes lograron así lo que nunca pudieron hacer los españoles dado el coraje de los aborígenes. Desde entonces ese territorio fue colonia inglesa hasta ahora que el viejo León Británico decidió otorgarle la independencia total.

Guatemala, aduciendo compromisos económicos no cumplidos por Inglaterra en 1863, se opone ahora a esa independencia, queriendo anexarse todo ese vasto territorio a título de in-

demnización, y para ello ha dicho incluso, que está dispuesta a conquistar Belice por la vía de las armas.

Volviendo a los licenciados Carro Zúñiga y Soley Soler, cuyas opiniones son de gran valía, considerando no sólo los atributos morales de ambos, sino también su gran influencia en el partido gobernante, es oportuno señalar lo que dijeron finalmente.

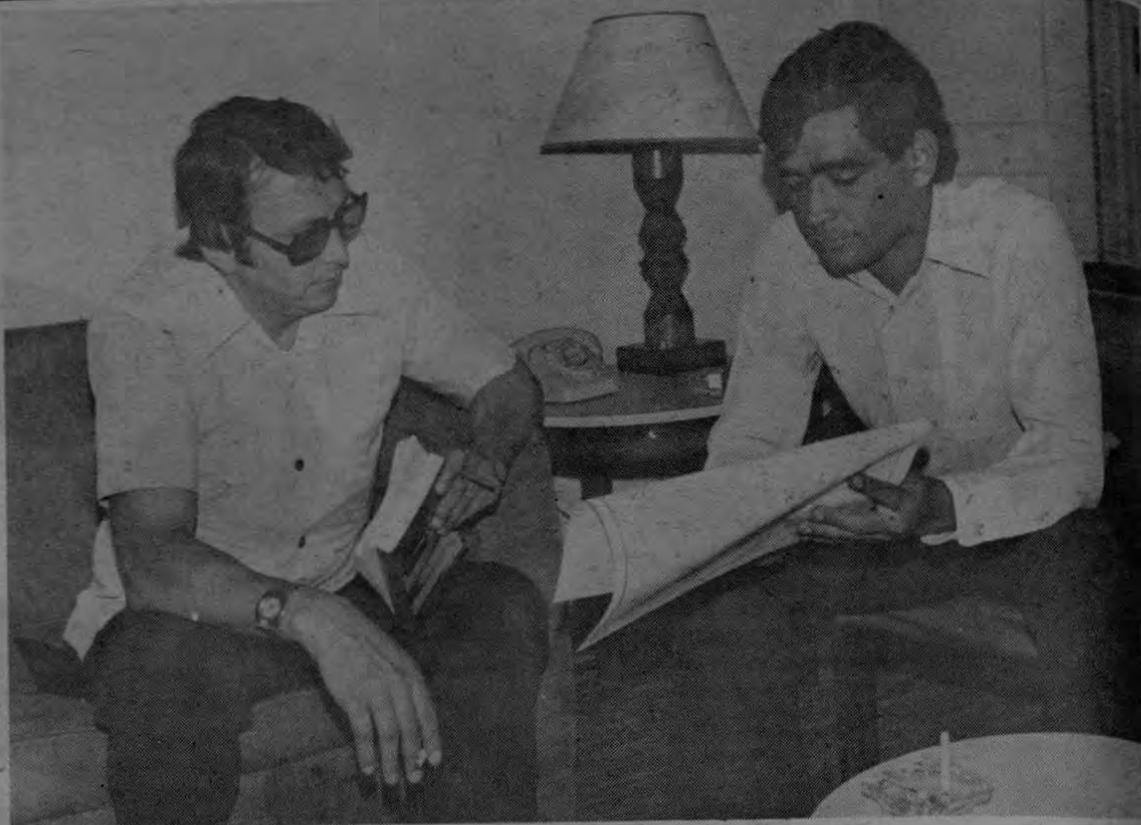
Don Alfonso calificó la presunción chapina de "apetito insasiable que no rima en forma alguna con los principios universales bajo los cuales han nacido en las últimas décadas varios estados libres y soberanos, libertad y soberanía a que ahora aspira con toda justicia el pueblo beliceño".

Para concluir, el Dr. Carro Zúñiga dijo: "personalmente soy pleno partidario de la independencia de Belice. Soy solidario con ese pueblo en su noble causa".

Soley Soler, a su vez concluyó: "Es imperativa una solución pacífica entre las partes en conflicto, valga decir, entre Guatemala, Inglaterra y Belice, pero esa solución, en forma alguna puede ser contra el principio de la autodeterminación de los pueblos".



Lic. Elías Soley Soler, presidente de la Asamblea Legislativa y una de las grandes promesas verdiblanco, quien al igual que el Dr. Carro Zúñiga, también se manifestó en favor de la independencia de Belice.



Mapa en mano, el señor Assad Shoman, Procurador General y Ministro de Estado de Belice, explica a nuestro Jefe de Redacción, Freddy Zúñiga, la situación geográfica de su país en relación con Guatemala y los injustificados reclamos territoriales que hacen los chapines. El ministro Shoman, por espacio de varios días, estuvo en Costa Rica buscando apoyo oficial y popular a la noble causa de su pueblo.

# APOYO MASIVO DAN A BELICE LOS SINDICATOS

El Comité de Unidad Sindical se pronunciará próximamente a favor de la independencia de Belice y llamará a todo el pueblo costarricense y fundamentalmente a los trabajadores organizados, a que pidan al gobierno de Oduber que cambie su posición con respecto a Belice.

El Presidente del Comité de Paz de Centroamérica, dice que de apoderarse Guatemala de Belice, por lo menos el 50% de sus habitantes serán deportados por que no son guatemaltecos.

El criterio general es que Guatemala extenderá la ola de crímenes y represión al pueblo beliceño.

Los sindicatos se preparan para iniciar abiertamente la lucha a favor de la independencia de Belice.

Es posible que se pida a la Asamblea Legislativa que apoye a los beliceños. Los sindicatos enviarán telegramas al Presidente Oduber para que el gobierno se oponga a las pretensiones guatemaltecas de apropiarse de este pueblo.

La reunión que sostuvieron los Ministros de Belice Santiago Perdomo y Assad Shoman, con dirigentes sindicales y políticos en el Sindicato de Educadores, fue la gota necesaria para que los trabajadores organizados iniciaran la lucha por que el gobierno de Costa Rica apoye decididamente la independencia del pueblo beliceño.

Carlos Vargas, coordinador del Comité de Unidad Sindical, (CUS), declaró que este comité se pronunciará próximamente sobre el particular. Adelantó que está seguro que las confederaciones que lo integran apoyarán la lucha independentista del pueblo beliceño.

Vargas Solano dijo que debemos hacer una campaña nacional para obligar al gobierno a cambiar de actitud y apoyar a Belice. Aseguró que el movimiento sindical está a favor de este pueblo.

SI GUATEMALA SE APODERA DE BELICE SERIA PARA OPRIMIR AL PUEBLO

El Dr. Fabio Castillo, Presidente del Comité de Paz de Centroamérica dice que Guatemala no tiene derecho a reclamar Belice, porque nunca le perteneció.

Todos sabemos, agrega, que el pueblo guatemalteco es víctima de la opresión militar. Así las cosas, si Guatemala se apodera de Belice será también para oprimir a este pueblo y jamás estará de acuerdo con ello, dice el Presidente del Comité de Paz de Centroamérica.

"En 1974 en una revista mejicana, el Coronel René Mendoza, uno de los negociadores, declaró que el desarrollo de su país depende de controlar a Belice, y de seguido enfatizó que los que no son guatemaltecos en Belice, serían deportados.

Con mi posición, agrega, hago eco del pacto de las Naciones Unidas, que dice que todos los pueblos pueden disponer de sus riquezas, que no se les podrá privar de sus propios medios de subsistencia y que tienen derecho

a su libre autodeterminación".

Con el apoderamiento de Belice por parte de Guatemala, estos acuerdos se estarían violando.

Creo, dice don Fabio Castillo, que Belice tiene derecho a ser libre e independiente y que de caer en manos del gobierno de Guatemala, la represión militar estaría a la orden del día y miles de ciudadanos serían expulsados de Belice.

GUATEMALA QUIERE ROBAR RIQUEZA DE BELICE.

Rodrigo Paniagua de la Confederación General de Trabajadores, declaró que los militares guatemaltecos reclaman ese territorio para explotar en beneficio del imperialismo norteamericano, toda la riqueza petrolífera que hay en Belice.

Nuestra confederación agregó, jamás estará de acuerdo en que los beliceños caigan en manos de los gorilas guatemaltecos. Mario Devandas, de la Federación Nacional de Trabajadores Públicos (FENATRAP), afirmó que esa organización da todo su apoyo a la causa de Belice.

"Los gorilas guatemaltecos que mantienen una ola de terror mediante el asesinato de campesinos, obreros y dirigentes sindicales, harían lo mismo con el pueblo de Belice".

Este pueblo- agrega Devandas - tiene derecho a su libertad e independencia. 115 naciones, a excepción de los fascistas del sur y las de centroamérica, incluyendo el gobierno de Oduber, votaron a favor de la independencia de Belice.

Política gubernamental es pura palabrería

## ATROPELLOS Y DISCRIMINACIONES SUFREN COMUNIDADES INDIGENAS

Grandes atropellos y actos discriminatorios se han cometido en Costa Rica en perjuicio de las comunidades aborígenes. La política seguida con los indígenas ha sido pura palabrería y nada de realizaciones.

A consecuencia de esa política de palabrería, además de empirista, es que las comunidades indígenas de Costa Rica viven en un completo estado de anonimato. Culpa de ello, en gran parte, es debido a la actitud adormecida de instituciones como el ITCO, el INVU y CONAI.

Hay falta de compromiso de algunos profesionales en Ciencias Sociales, quienes creen la ciencia debe estar sólo al servicio de la ciencia, y no al servicio del hombre. Esperamos que las instituciones señaladas pongan de su parte y tomen cartas en el asunto.

Lo anterior es una apretada síntesis del comentario enviado a PUEBLO por el antropólogo Jimmy González A., y el médico José Alvaro Artavia M., quienes se muestran muy preocupados por el problema de nuestras comunidades indígenas. El texto completo de ese comentario es el siguiente:

### REALIDAD DE GUATUSO

Durante mucho tiempo en nuestro país se ha venido en forma crónica y sostenida, emitiendo juicios a priori acerca de la realidad que viven los indígenas de Guatuso. Como consecuencia de esto se han llegado a cometer grandes atropellos verbales por un lado y actos discriminatorios por el otro, llenando esto en perjuicio de estas comunidades indígenas marginadas.

Mucho se ha legislado a nivel internacional acerca de la protección a poblaciones indígenas y tribales, todas ellas alrededor de las declaraciones de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

El problema fundamental de todas estas declaraciones es que todo es pura palabrería y nada de realizaciones. Hacen énfasis de que en la actualidad no se hallan integrados a la colectividad nacional y cuya situación social, económica y cultural les impiden beneficiarse plenamente de los derechos y oportunidades de que disfrutaban los otros elementos de la población.

### GRANDES Y GRAVES ERRORES

En este "deseo de integración" se han cometido grandes y graves errores con la Cultura Maleku, pues en ningún momento se ha buscado una política participativa que correspondiera a una programación sistemática, fundamentada en conocimientos antropológicos e investigaciones de la realidad de esta cultura.

A consecuencia de la utilización de una política empirista desde todo punto de vista antropológico, los resultados obtenidos hasta el momento es el estado de anomia en que se encuentran en la actualidad. Quizás se pueda hablar de una proyección comunitaria hacia los Malekus, pero **protostamos** porque no se haya seguido en forma constante, con el correspondiente tratamiento antropológico, tendientes al mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo de la población, la constante acción sobre los factores que les ha impedido hasta el momento participar activa y plenamente desde su condición indígena en el progreso del resto de las comunidades aborígenes y en conjunto con el resto del país.

### LA REALIDAD DE LOS PALENQUES

Se puede también hablar de una acción aislada del INVU en 1960, la cual consistió en construirse casas, situación que también demuestra una enorme falta de conocimientos antropológicos y sociológicos de la comuni-

dad. Como resultado de esto en lugar de llevar mejoras a la población, llevó a que se crearan las condiciones objetivas para el desarrollo de cuanta enfermedad pudiera arraigarse en la población, por ejemplo: la Tuberculosis.

También se pueden anotar la presencia del agua entubada **no tratada**, fenómenos que en otras poblaciones serían combatidos por ser la causa de diversas enfermedades infecto-contagiosas, pero esa no es la realidad de la comunidad de los Palenques, por la sencilla razón de que no se han querido formular programas científicamente fundamentados que revelen una concepción más clara de las necesidades básicas de esta cultura tribal en transición. Es fácil continuar llenando de epítetos peyorativos a los aborígenes de Guatuso, lo difícil en este momento es reconocer los desajustes en integrar verdaderamente a la comunidad Maleku.

### VIVIR BAJO EL ANONIMATO

Los aborígenes de Guatuso han vivido bajo el anonimato de toda acción indigenista, incluso muchos "autodenominados indigenistas" se permiten agredir a la comunidad de los Palenques, con juicios a priori y sin el mayor respeto a la verdad como las declaraciones del Sr. Claudio Debehault, en el diario La República del día jueves 15 de octubre de 1976, en el que trató de justificar con argumentos sumamente pobres, la actitud adormecida del ITCO y la CONAI ante los problemas de los indígenas de Guatuso.

Consideramos que en esta política de integración, que por derecho le corresponde a los Maleku (Tomando en cuenta su cultura), se debe dar énfasis al aspecto agropecuario, no se puede permitir que continúen con el cultivo de subsistencia, sin asesoramiento técnico y sobre todo sin financiación bancaria. Pero nos preguntamos, ¿A quién compete esta política de promoción y coordinación agropecuaria?, indudablemente que al Departamento Indígena del ITCO.

### CIENCIA AL SERVICIO DE LA CIENCIA

Ya el Ministerio de Salud en alguna medida ha asumido parte de su responsabilidad en el sector salud, a través de la colocación de un puesto de salud en el Palenque Margarita. También sabemos que ello tendrá repercusiones demográficas, al llevar

mejoramiento al medio ambiente y disminución de la morbimortalidad de las enfermedades infecciosas, a través de sus diferentes programas, pero también esperamos con gran fe que este esfuerzo en pro de la salud, se vea acompañado de una capacitación antropológica y sociológica de los diferentes funcionarios que laboran alrededor de los programas de salud.

También debemos denunciar la falta de compromiso de algunos profesionales en las Ciencias Sociales que en una u otra ocasión han realizado estudios de la Cultura Maleku, porque a través de su pasividad han sido responsables de los atropellos a esta cultura. Vale la pena decirles a estos compañeros que la ciencia no debe estar al servicio de la ciencia, sino al servicio del hombre, que se debe siempre trabajar en función de esto y no como en estos casos en los que no importa el daño que se le cause al hombre siempre y cuando se sirva a ciencia.

### PONER ALGO DE SU PARTE

Esperamos que las instituciones pongan algo de su parte y tomen cartas en el asunto, también que a la Cultura Maleku le llegue ayuda de acciones concretas de la CONAI, la Unidad Indígena del Ministerio de Educación, el departamento Indígena del ITCO, y de todo aquel equipo multidisciplinario que en forma voluntaria o asalariada esté comprometido en el Movimiento Indigenista de Costa Rica.

Hoy abogamos por la comunidad aborígen de Guatuso.

Jimmy González A.  
José Alvaro Artavia M.



Los indígenas costarricenses, como los de esta pareja, a pesar de lo mucho que se dice, no salen de sus condiciones de pobreza y dependencia.

## HEINZ KUEHN SE REUNIO CON DIRECTIVOS DEL BANCO POPULAR



El señor Heinz Kuehn, Primer Ministro del Estado Federal de Renania del Norte Westfalia, República Federal de Alemania y Vicepresidente de la Fundación Friedrich Ebert, se reunió en el día de ayer con los Directores y Gerentes del Banco Popular.

El propósito de esta importante reunión fue dar a conocer al distinguido visitante alemán, algunos aspectos del funcionamiento de la Institución y a la vez agradecer a la Fundación Friedrich Ebert, en su persona la ayuda que en todo momento han brindado al Banco Popular, lo que ha permitido que la entidad se consolide como un ente de seguridad social al servicio de los trabajadores.

El señor Kuehn al hacer uso de la palabra se mostró muy satisfecho de los valores del pueblo costarricense. Costa Rica, señaló, es una verdadera democracia, estable, con la posibilidad de la libre expresión de sus ciudadanos, lo que contribuye a fortalecer la paz y la democracia en esta parte del mundo.

Más adelante expresó: "Costa Rica no se encuentra únicamente en el centro geográfico entre el Norte y el Sur de este Continente. Costa Rica se encuentra también en el medio espiritual, hay aquí un polo espiritual de concentración de fuerzas que son actualmente muy escasas en el mundo, lo que hace que veamos a este país con muchísima simpatía".

Agradeció la presencia del alto personero alemán, el Presidente de la Junta Directiva Nacional, señor Jorge A. Salazar Solís, quien señaló que sin la ayuda brindada por la Fundación Friedrich Ebert difícilmente el Banco Popular habría podido llevar a cabo su cometido social. El Banco, dijo, representa una de las figuras más genuinas de la social democracia, que como todos sabemos ha evolucionado hacia la participación popular y precisamente el Banco Popular y de Desarrollo Comunal es un ente de participación popular.

## BOSOROLA PARA EL PUEBLO ...

## NEGOCIO DEL CAFE: DINERO PARA LAS TRANSNACIONALES

El problema de las compañías transnacionales, que manipulan los precios de los productos agrícolas de los países del tercer mundo, no ha sido todavía estudiado ni denunciado suficientemente. El café es un caso típico. Mientras los ánimos de los tomadores de café se encienden contra el Brasil con sus problemas climáticos y contra los otros países productores, las compañías transnacionales han acrecentado sus ganancias hasta un límite que está impidiendo la compra del producto. Esto traerá de nuevo un bajonazo en los precios del café, lo cual entorpecerá cualquier proyecto que Costa Rica tenga para salir de sus problemas económicos ya que nuestra economía se rige principalmente por los precios del café.

El sociólogo Hank Frundt del Centro Interconfesional de Responsabilidad Empresarial en la revista NACLA, N° XI - 4, ha hecho un estudio del que sacamos algunos puntos. La Oficina del Café de Costa Rica también dio algunos datos para esclarecer la posición de Costa Rica en este asunto.

El precio del café a los consumidores de los países compradores ha subido, en el último año y medio, de dólar y medio a cuatro dólares por libra. En Alemania, el precio del mejor café de Centro América alcanzó un precio de diez dólares por kilo. El gobierno de Costa Rica ha anunciado que debido a los ingresos mayores que el país recibió por el alza de precios, posiblemente se revalorizará el colón, lo cual traerá cambios en las costumbres de los ticos. Será más difícil pagar las deudas, pero será más fácil comprar productos importados, hoy prohibitivos.

Las alzas en el precio del café son cíclicas, ocurren más o menos cada diez años, ya que en los últimos cuarenta años se ha repetido cuatro veces el siguiente fenómeno:

Helada en el Brasil, el

mayor productor del café. Alza en los precios. Enojo de los consumidores. Estabilización del mercado brasileño. Baja de los precios.

El alza que nos interesa culminó el 17 de julio de 1975, en esa fecha el café tuvo el precio más alto de su historia. Desde allí comenzó a bajar y ahora ya se ve que llegará a los precios anteriores, si no menores de los que estamos acostumbrados.

El alza del café es uno de los fenómenos, que más o menos nos ayudan a salir adelante en nuestras finanzas, aunque su producción se hace más cara cada día. En 1960 se necesitaban 160 sacos de café para comprar un tractor, hoy se necesitan 400. Los ingresos generados por los impuestos al café sirven para proteger nuestras reservas monetarias, siempre amenazadas con desaparecer.

Un aspecto que no se ha contemplado en los problemas cafeteros es el papel que juegan las compañías multinacionales en las ventas del café. Aunque aquí en Costa Rica el café se vende principalmente a compradores pequeños europeos, el juego de las

multinacionales nos hace vulnerables al no tener control sobre las situaciones que generan las alzas y bajas del precio del café.

Para comprender mejor el juego del café, vamos a dividirlo en tres partes. 1) la producción en el tercer mundo; 2) el sistema de mercado internacional y 3) la preparación y distribución por los comerciantes. Tradicionalmente la ganancia por la venta del café se ha distribuido equitativamente entre estos tres pasos, pero ahora, el precio que se está cobrando a los consumidores ha roto el balance.

## PRODUCCION

De los ingresos del productor, un 30 por ciento es ganancia para el beneficiador y el productor, mientras que el resto es para sueldos, maquinaria y otros costos. Los salarios son distribuidos entre 20 millones de trabajadores. Los cafetos duran de tres a cinco años para comenzar a producir, después de un proceso muy caro de cultivo, trasplante y poda. Los granos se cogen a mano, uno por uno para que los verdes puedan madurar en la rama. Luego, en el beneficio se lavan, secan, escogen y empaican en bolsas de 132 libras para venderlos a los agentes. En Brasil y Colombia, las grandes estancias cafetaleras controlan la producción. En El Salvador el 20 por ciento de las fincas produce el 89 por ciento de la cosecha. Aunque la situación no es tan seria en Costa Rica, la situación es la siguiente: El 3.6 % de las fincas controla el 34 % de la tierra cultivada de café (Cifras de la Oficina del Café).

## MERCADO INTERNACIONAL

El segundo paso del sistema lo controlan los agentes compradores. Compran el café a los productores para venderlo a los tostadores y comerciantes. Aquí es donde las multinacionales con sus extensos recursos comienzan a romper el balance existente en esta rama. Los compradores tradicionales como Anderson Clayton han sido desplazados por nombres tan familiares como General Foods (Maxwell House, Maxim, Sanka), Proctor & Gamble (famoso por su jabón FAB), Coca Cola y Nestlé.

Las fluctuaciones de precios, más su presencia en países productores les permite aprovechar las bajas del mercado para comprar y almacenar el grano. Al mismo tiempo abre un campo

inagotable para la especulación futura con el comercio del café.

## PROCESAMIENTO

Europa hasta ahora ha estado servida por pequeños procesadores. A éstos los comienza a desplazar Nestlé, así como en los Estados Unidos más de 100 tostadores de café han sido desplazados por General Foods, Proctor & Gamble y las mismas empresas que están desplazando a los compradores tradicionales. En esta forma, se están uniendo los dos grupos, el de compradores y el de procesadores y comerciantes, lo cual implica mayor control y manipulación por estas compañías.

Aparte de la especulación, con su inventario, las transnacionales han acrecentado sus ganancias por cada libra de café. En noviembre de 1975 la diferencia entre el precio de importación a los Estados Unidos y el café al

consumidor era de 60 centavos por libra. Un año después la diferencia había subido a un dólar. Un alza de más del 65 % en la ganancia, sin par en ningún sector de la industria alimentaria.

La habilidad de las transnacionales para manipular el mercado se basa en el papel que juegan a la hora de negociarse los acuerdos internacionales de café. La Asociación Nacional de Café de los Estados Unidos trabaja muy cerca de los funcionarios del gobierno de los Estados Unidos al negociar con los países del tercer mundo. Por muchos años las compañías pudieron impedir la organización de los países productores. Solamente después de veinte años de reuniones y discusiones se llegó al Acuerdo Internacional del Café para

1957-59 y otros que se realizaron del año 1962 al 76. Cada acuerdo siempre estuvo plagado de disputas entre los productores por las transnacionales que deseaban conseguir los precios más bajos para sus variedades favoritas.

El acuerdo en que se basan las soluciones a las disputas también están manipuladas. Los grupos productores de 41 países y los países consumidores en un número de 21 se establecieron en dos grupos cada uno con igual número de votos (1,000). Las decisiones requieren mayoría de ambos grupos. Cada grupo, en bloque, puede vetar las decisiones, pero los Estados Unidos tiene suficiente poder (400 votos) para vetar cualquier decisión. Brasil, responsable de un tercio de la producción tiene solamente 332 votos.

Así que la furia de los consumidores sobre el alza en el precio del café en los países compradores no se ha enfocado hacia los verdaderos culpables —las transnacionales. La habilidad que tienen esas transnacionales para manipular los precios, lo mismo que la habilidad que muestran los grandes terratenientes en el tercer mundo para que no descienda la ganancia acrecentada a los trabajadores más pobres del proceso, muestra que debe redirirse la protesta hacia las transnacionales unida a protestas que se harán más y más comunes en el campo de los alimentos.

El negocio alimentario se hace más frágil cada día, los países productores nunca podrán recuperar su inversión para alimentar al mundo si no se unen a los consumidores que están siendo exprimidos por las compañías comercializadoras.

## INAVE AGUDIZA CRISIS

En una carta que dirigen los trabajadores de INAVE a los diputados de todos los partidos políticos, les hacen ver que tienen tres meses de huelga y que hay hambre en sus hogares.

Las ayudas que se han llegado apenas son para medio sobrevivir y al momento no se vislumbra posibilidad de solución entre los trabajadores e INAVE.

La semana anterior llegaron solicitantes de Estados Unidos, personeros de la American Motors que estuvieron analizando con los gerentes de la empresa todo lo relacionado con la huelga y las peticiones de los trabajadores para que se paguen salarios caídos.

Carlos Palma delegado de los trabajadores, declaró a PUEBLO, que el viernes pasado

solicitaron una audiencia con la parte patronal a través de la Oficina de Conciliación para demandar el pago de los salarios caídos, aparte del movimiento huelguístico, pero todo quedó igual.

Los trabajadores huelguistas están pidiendo a los diputados que firmen un documento de apoyo a su causa y les hacen ver que su situación económica es muy aguda.

**LO MAS GRANDE...**

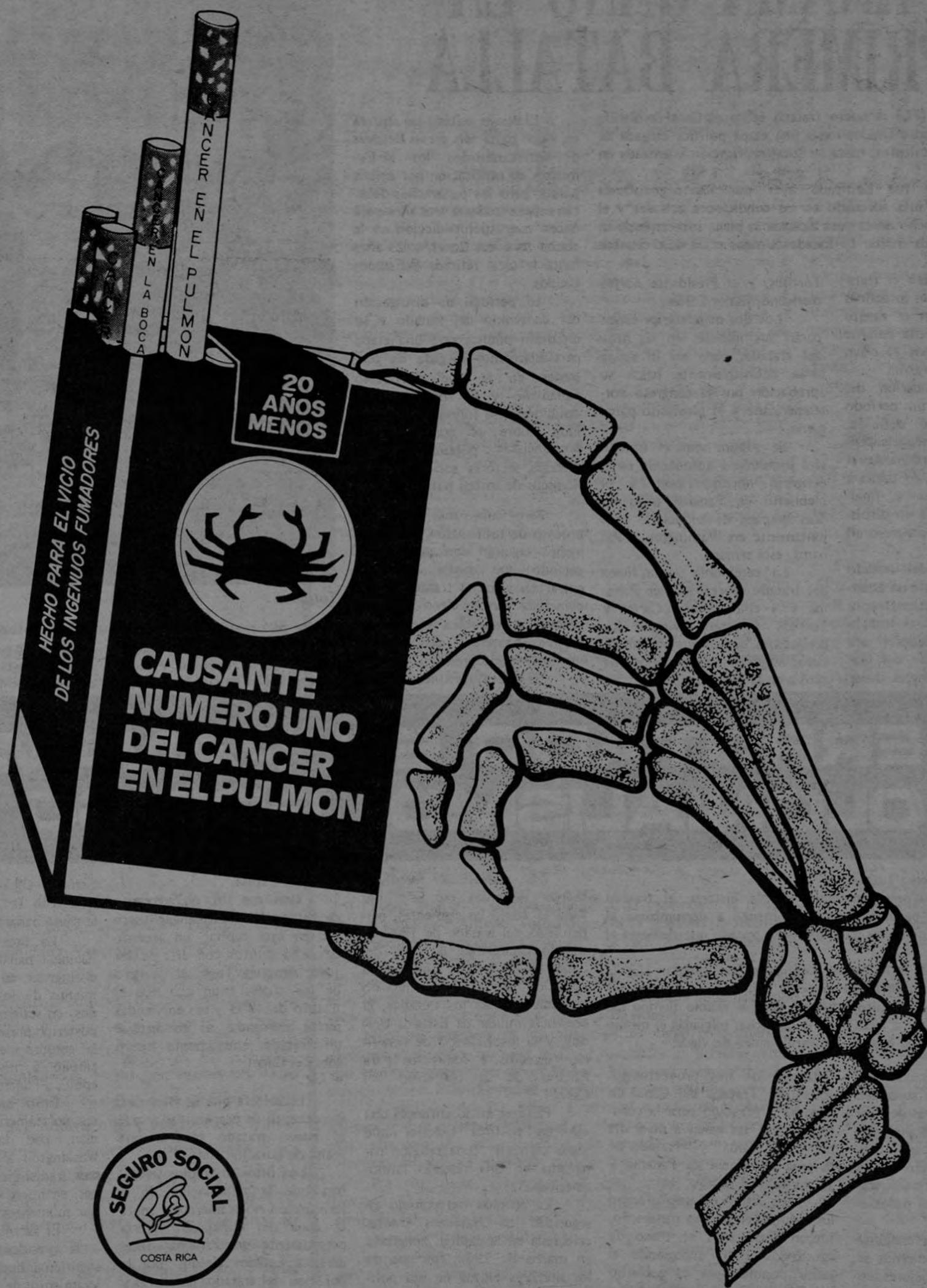
**DEL DEPORTE**

en

la revista

**Afición**

ESTA DE VENTA EN TODO EL PAIS



**¿LE PREOCUPA ESTE ANUNCIO?**

Vislumbranse mas tensiones...

# PANAMA GANO LA PRIMERA BATALLA

Ciudad de Panamá, (PL) el nuevo tratado sobre el Canal acordado entre Panamá y Estados Unidos inicia una etapa política cargada de tensiones y acontecimientos, hasta su total ratificación y entrada en vigor.

El documento fue calificado ayer por los negociadores panameños como el más adecuado en las condiciones actuales y el que el pueblo panameño desea para alcanzar la plena soberanía de su país y la total retirada militar de Estados Unidos el 31 de diciembre de 1999.

Interrogado sobre el tratado, el General Torrijos lo definió como una piedra en el zapato que hay que soportarla durante 23 años para sacarnos el clavo que tenemos en el corazón.

Hasta la ratificación del tratado transcurrirá un período de tiempo aún no definido, durante el cual los negociadores de ambos países terminarán el trabajo de redacción, lo darán a conocer públicamente y finalmente lo someterán a un plebiscito en Panamá y al congreso en Estados Unidos.

El contenido del tratado será divulgado mediante un anuncio simultáneo en Washington, y Panamá, después que el trabajo final de los negociadores sea examinado por el Jefe del Gobierno panameño, General Omar

Torrijos, y el Presidente norteamericano, James Carter.

Los dos mandatarios estamparán sus iniciales en las hojas del tratado, pero no lo suscribirán definitivamente hasta su aprobación por el congreso norteamericano y el plebiscito panameño.

Se supone que el tratado será sometido a aprobación en el congreso norteamericano y el plebiscito en Panamá unos 45 días después de anunciarlo conjuntamente en Washington y Panamá, esta semana.

La ceremonia de la firma del tratado se realizará en Panamá y a ella asistirán Carter y Torrijos, y serán invitados los presidentes del continente americano, especialmente aquellos que apoyaron la causa panameña.

El nuevo tratado no entrará en vigor hasta seis meses después de intercambiados los instrumentos de ratificación por ambos países, pero los panameños deberán esperar todavía tres años para hacer valer su jurisdicción en la actual zona del Canal, y 23 años hasta la total retirada de Estados Unidos.

El período de divulgación del contenido del tratado y su discusión pública será una etapa particularmente cargada de tensiones en la que el pueblo panameño y el congreso estadounidense se formarán una opinión sobre el tratado y se pronunciarán públicamente los diversos sectores sociales y económicos de ambos países.

Pero aún más allá del proceso de ratificación, los panameños seguirán con atención el período que media antes de entrar en vigor el tratado y que coincidirá con las elecciones para renovar la Asamblea Nacional de Representantes de corregimientos, el año próximo.

La nueva asamblea, integra-



Torrijos

da por 505 representantes, elegirá un nuevo presidente y vicepresidente de la república y reconsiderará las atribuciones excepcio-

nales otorgadas constitucionalmente al General Omar Torrijos hasta 1978, como Jefe del Gobierno panameño.

## DERROTADO EN PANAMA COLONIALISMO GRINGO

Ciudad de Panamá. Prensa Latina.

Una de las mayores ignominias de la historia, el tratado canalero que ningún panameño firmó, comenzó a derrumbarse al concluir aquí las negociaciones para un nuevo tratado que derogara el suscrito en 1903.

La sangre de 21 estudiantes asesinados por intentar izar la bandera de su país en el territorio conocido como zona del Canal dió el impulso inicial a este titánico esfuerzo, pero al mismo tiempo fue el hecho culminante de una larga historia de luchas iniciadas el mismo día después que el tratado hay -Bunau-varilla entró en vigor.

Las negociaciones que concluyeron ayer tuvieron su origen en la reanudación el tres de abril de 1964, de relaciones diplomáticas de Panamá y Estados Unidos, rota el 1o. de enero de ese año, cuando tropas norteamericanas asediaban la capital panameña.

En la declaración conjunta emitida por ambos gobiernos se acordó designar embajadores especiales para procurar la pronta eliminación de las causas de conflictos, emanadas de la interpretación unilateral por parte de Estados Unidos del tratado de 1903 y los sucesivos protocolos acordados entre ambas naciones.

Los primeros negociadores nombrados por ambos países fueron Jorge Illueca, por Panamá, y Robert Anderson, por Estados Unidos.

Esas conversaciones concluyeron tres años después, aunque con distintos protagonistas, en la

redacción de tres proyectos de tratados: "Tratado del Canal de Panamá", "Tratado para la construcción de un canal a nivel del mar por Panamá" y "Tratado de defensa del Canal de Panamá y su neutralidad".

Los "tres en uno", como los calificó el pueblo panameño, fueron rechazados el cinco de agosto de 1970- recogiendo el sentir popular -por el gobierno del General Omar Torrijos, quien tomó el poder dos años antes.

La nota panameña de rechazo expresaba claramente que esos tratados no servían "ni siquiera como base de futuras negociaciones".

Dos meses después, los presidentes Richard Nixon y Demetrio Basilio Lakas acordaron en Washington reanudar las negociaciones con el objeto de solucionar los problemas "eliminando la existencia de un gobierno dentro de otro gobierno".

Las causas del conflicto fueron definidas ese año por Panamá como las siguientes, perpetuidad del tratado de 1903, la transformación de la zona del Canal en un enclave colonial, la ejecución de obras civiles no contempladas en los tratados, la presencia militar de Estados Unidos, y la insuficiencia de beneficios directos e indirectos para Panamá de la operación del Canal.

Panamá inició entonces una vigorosa política exterior que logró convertir "una religión panameña en una religión latinoamericana".

La reunión del consejo de seguridad de Naciones Unidas celebrada en la capital panameña en marzo de 1973, fue uno de los mayores éxitos de esa política.

En esa oportunidad, Estados Unidos se ve obligado a vetar un proyecto de resolución apoyado por 13 de los 15 miembros, que proponía derogar el tratado de 1903 y que Naciones Unidas mantuviera el problema bajo su consideración.

La conferencia de cancilleres de Tlatelolco, realizada en México en 1974, obligó a Estados Unidos a llevar una prueba concreta de que se proponía asumir una nueva actitud con

América Latina.

Con ese fin, el Secretario de Estado Henry Kissinger suscribió en esta capital, un acuerdo de ocho puntos con el canciller Juan Antonio Tack, el primero de los cuales enunciaba que el tratado de 1903 y sus enmiendas serían derogadas al concertarse un tratado enteramente nuevo sobre el Canal.

Establecía que se eliminaría el concepto de perpetuidad y que el nuevo tratado tendría una fecha de duración fija.

Los otros principios señalaban que la terminación de la jurisdicción norteamericana sobre la zona del Canal se lograría prontamente -que Panamá concedería a Estados Unidos- por la duración del tratado- las tierras y aguas necesarias para la operación y defensa del Canal- que Panamá participaría en la administración, protección y defensa de la vía, y que ambos países convendrán sobre obras de ampliación del Canal.

Otro de los puntos culminantes de la política exterior panameña fue la reunión de presidentes celebrada aquí en marzo de 1975, con la participación de los gobernantes de Costa Rica, Colombia, y Venezuela con el Jefe de Gobierno panameño,

General Omar Torrijos, donde reiteraron su apoyo irrestricto a la causa panameña.

La intensa campaña internacional panameña continuó con el ingreso de Panamá al movimiento de los países no alineados, en setiembre de ese año y la posterior presencia de Torrijos en la cumbre de Sri Lanka, que amplió a niveles mundiales el apoyo a Panamá.

Entre tanto, los negociadores norteamericanos Iban y Venian, con largos recesos, de Washington a la Isla contadora, sede tradicional de las negociaciones, en busca de un acuerdo que por momentos parecía imposible.

El ascenso de James Carter a la presidencia estadounidense significó indudablemente un aceleramiento de las negociaciones, pero no necesariamente un cambio de actitud en sus negociadores, que persistieron en planteamientos reiteradamente rechazados por Panamá.

La cumbre de Bogotá otro triunfo diplomático panameño, permitió en negociaciones telefónicas con el Presidente James Carter alcanzar un acuerdo político final que desembocaría cuatro días más tarde, el 10 de agosto, en la culminación de las negociaciones con un proyecto de tratado.

# Pueblo ¡PIENSA!

## TRABAJADORAS DE COMEDORES ESCOLARES DEBEN ORGANIZARSE

Las trabajadoras de los comedores escolares, vienen padeciendo una serie de penalidades desde que se instituyó ese régimen de "limosna institucionalizada".

Durante varios meses dejaron de pagarles el salario, por desorden administrativo en el régimen de asignaciones familiares. Luego les impidieron organizarse. Más tarde les negaron sus derechos profesionales, otorgándoles un estatuto inferior al de sus colegas que trabajaban directamente en la docencia. No están cubiertas por el régimen de servicio civil. Muchas de ellas tienen que realizar tareas desproporcionadas a sus funciones normales o a su condición femenina. Repetidas veces son obligadas a prestar sus servicios en días feriados.

Pero lo más grave de todo, y que el Gobierno no ha logrado explicar satisfactoriamente, es el hecho que estas trabajadoras estén bajo un contrato de trabajo especial que expira cada doce meses, que desconoce los derechos adquiridos por ellas y las somete a arbitrariedades que van desde la antipatía personal y la altanería que han manifestado algunos funcionarios del Ministerio de Educación Pública, hasta la presión disimulada para que voten por el candidato oficial. Estas no son simples suposiciones sino hechos acaecidos en lugares determinados.

Hace apenas unos días, se les retuvo el giro a estas trabajadoras por orden, según se dijo en fuentes de la Oficina Técnica Mecanizada, del mismo presidente de la República. La razón fue que el giro se confeccionó incluyendo los doscientos colones de aumento que se había otorgado a todo el magisterio nacional. A juzgar por esa orden de tan alto nivel, el Gobierno estaba excluyendo a las trabajadoras de los comedores escolares del beneficio del aumento. No fue sino gracias a una rápida intervención del Sindicato de Educadores Costarricenses, que el Gobierno reconsideró la orden dada y los giros fueron distribuidos a las trabajadoras afectadas.

El calvario de estas profesionales y trabajadoras no ha terminado. Sólo terminará el día en que ellas se organicen sindicalmente y unifiquen sus fuerzas para poder exigir sus derechos en todo momento y ante cualquier instancia. Esta es su primera responsabilidad.

Habrán de vincularse a una organización que las respete y defienda y las vincule a otros sectores de educadores, a fin de que aumenten esa fuerza y gocen de la solidaridad de otros trabajadores de la educación y de otras actividades nacionales.

De su organización nacerá un mejor conocimiento de su propia situación y una estrategia para librar batallas en su defensa y su crecimiento como grupo de la clase trabajadora costarricense.

## EN EL SALVADOR DE LA CARCEL AL PATIBULO

CIUDAD DE MEXICO (de Enrique Gutiérrez Aicardi, corresponsal).

Círculos de exilados salvadoreños en esta capital confirmaron las denuncias de la religiosa sor María Agutelo, quien dijo que más de mil campesinos han sido asesinados por las fuerzas represivas en el pequeño país centroamericano.

Sor María habló ante los presidentes de las conferencias episcopales de Argentina, Chile, Brasil, Paraguay y Uruguay, celebrada en Río de Janeiro. En todos los países mencionados, hay graves y cotidianas violaciones a los derechos humanos.

Por su parte el Presidente de la Conferencia Latinoamericana de Religiosos, el sacerdote jesuita Carlos Palmes denunció que el gobierno del general Carlos Humberto Romero ha desatado una violenta persecución en contra de la Iglesia Católica, en especial los jesuitas.

Los exilados, por su parte, señalaron que la represión en contra de los campesinos es producto de la victoria electoral de los partidos de oposición en los comicios presidenciales de Febrero último, triunfo que fue arrebatado mediante un grosero fraude. La mayoría de los campesinos de San Salvador votaron por el candidato de la Unión Nacional de Oposición (UNO) el coronel Ernesto Claramount, quien fue enviado al exilio a San José.

En venganza, los cuerpos

represivos del gobierno militar y las bandas paramilitares del Partido de Conciliación Nacional iniciaron un sistemático exterminio de todos aquellos campesinos que se habían destacado como activistas de la UNO, manifestaron los exilados.

La situación en El Salvador, agregaron, sigue siendo bastante grave y "los crímenes cometidos por el general Romero no van en zaga a los que perpetra en Chile Augusto Pinochet". "La

democracia ha desaparecido por completo en nuestra patria —dijeron—. Durante algunos años se intentó mantener una ficción de régimen constitucional, pero con la candidatura y posterior imposición de Romero en la presidencia, los militares demostraron su voluntad de instaurar una dictadura descarnada y sin disfraces. Los hechos han confirmado las denuncias que hicimos antes de las elecciones al respecto".

Hasta el momento ha sido un amplio sector de la Iglesia Católica el que ha denunciado con mayor audacia y decisión las violaciones a los derechos humanos y los asesinatos, en una nación, que en la práctica está paralizada por el terror, se dijo a este corresponsal. Muchos sacerdotes han sido vejados, dos de ellos muertos y más de una docena enviados al exilio, mientras que las amenazas en contra de sus vidas se reiteran con peligrosa insistencia.

## LA IGLESIA MEXICANA NO PRETENDE EL PODER

CIUDAD DE MEXICO (De Enrique Gutiérrez Aicardi, corresponsal).—

"En ningún momento la Iglesia Católica ha pretendido el poder", declaró monseñor Alfredo Torres Romero, a nombre de setenta y nueve Obispos, Arzobispos y Cardenales. El secretario del Episcopado manifestó, que tenía la esperanza de que su declaración ponga término a los ataques de que ha sido víctima la Iglesia en el último mes, luego que el Partido Comunista, por intermedio de su secretario general, pidió el derecho al voto, para los sacerdotes.

—La participación de los Ministros del culto en la política, mediante el sufragio, no sería más que reconocer un derecho natural que tenemos —dijo monseñor Torres—. Pero, una cosa es emitir el sufragio y otra muy distinta es pretender el poder político en el país.

La petición del PC, hecha a raíz del estudio de la Reforma Política que se pretende implantar en México en un futuro cercano, avivó una campaña anti-eclesial que recordó las más encendidas campañas del ateísmo en el siglo pasado.

Por su parte, monseñor Emilio Abascal y Salmerón, arzobispo de Jalapa, manifestó "los sacerdotes, como ciudadanos mexicanos, deberían tener derecho a voto, sin que como ministros de Dios se inmiscuyan en política. A lo que tiene miedo el gobierno, agregó, es a que un sacerdote en un pueblo diga a sus fieles que voten por el PAN".

El Partido Acción Nacional, de derecha, ha sido acusado por el gubernamental PRI de derivar su fuerza del apoyo de algunos sectores de la jerarquía eclesial. Algunos priistas manifestaron que era inaudito darle derecho al sufragio a los miembros del clero, porque estos eran

ciudadanos del Vaticano, al que llamaron "potencia extranjera".

—Los sacerdotes somos tanto o más mexicanos que cualquier ciudadano —dijo el Arzobispo, a quienes sus detractores indican como aliado del PAN. Obedecemos al Vaticano, pero sólo en las cosas espirituales, no en las temporales. Resulta increíble que el borrachín que está tirado en la esquina, durmiendo, tenga derecho al voto y nosotros no.

—De hecho, añadió— hay sacerdotes que utilizan el púlpito, como tribuna política. Mi amigo,

compañero mío en el Pío Latino en Roma, donde nos ordenamos, monseñor Sergio Méndez Arceo, Obispo de Cuernavaca, lo hace. Pero, lo hace con altura de miras, sin inmiscuirse en el partidismo. El que no tenga derecho a voto no le impide manifestar sus sentimientos al respecto. La medida, por tanto, no se justifica. En cualquier democracia los ministros de los diversos cultos, votan. Sólo en México no ocurre así.

Por su parte, monseñor Manuel Talamás Comandari, Obispo de Chihuahua, sostuvo que con los sacerdotes "están cometiendo una discriminación".

La discusión de la Reforma Política continúa adelante y de ella se espera que el rígido sistema actual salga atenuado. Incluso es posible que se autorice la inscripción de nuevos partidos. Actualmente existen solamente cuatro. El PC y los otros partidos de izquierda como el PST y el PSR están en políticas para una eventual unidad. En estas pláticas participa también un sector importante de dirigentes que abandonaron el viejo Partido Popular Socialista, la única manifestación legal de la izquierda que existe en México, así como el PAN lo es de la derecha.

# Taxistas y autobuseros versus usuarios

## VISLUMBRASE CONFLICTO POR NUEVOS MICROBUSES

Gran alboroto ha producido, en los diversos medios relacionados con el transporte remunerado de personas, la noticia de que el Gobierno autorizó la puesta en servicio de 150 microbuses para servir algunas rutas del área metropolitana.

Por un lado, los taxistas manifiestan que esa medida podría llevarlos eventualmente a la ruina, toda vez que gran parte de su clientela habitual desaparecería. Por otra parte, algunos de los tradicionales autobuseros también vislumbran una apreciable baja en sus ingresos al tener los usuarios, a mano, un mejor y más rápido servicio de transporte.

Los citados microbuses, con capacidad de 20 pasajeros cada uno, serán adquiridos por la firma Transportes Metropolitanos S.A. (TRANSMESA), una empresa financiada a su vez por la Corporación Costarricense de Desarrollo (CODESA), que de hecho es un apéndice del Estado.

Según la información oficial, esos 150 microbuses tendrán un costo superior a los 14 millones de colones y operarán en la capital con una tarifa fija por recorrido, que podría ser entre ₡ 1, y ₡ 1,50.

La idea básica del Gobierno, según trascendió, es contribuir al descongestionamiento clásico de las principales calles y avenidas de San José, congestionamiento protagonizado tanto por los anacrónicos buses de líneas como Pavas, Curridabat, San Pedro y barrios del Sur, y de los vehículos particulares.

Esos "busitos" darán principal servicio a los barrios de la clase media y alta, buscando así que cientos de profesionales y trabajadores burócratas, en vez de utilizar sus carros particulares acudan a ese novedoso, rápido y confortable servicio por una tarifa relativamente cómoda.

Eventualmente, se dijo también en esferas oficiales, estos microbuses servirían de "puente" entre las unidades de transporte, procedentes del interior del país y de zonas aledañas al área metropolitana, que no se les permitirá ingresar al corazón josefino.

Hasta aquí todo parece muy bien, pero los propietarios de taxis y algunos autobuseros, según lo dijeron a PUEBLO, están muy preocupados en virtud de lo ya citado; la disminución de pasajeros en sus respectivos vehículos.

"Yo necesito un ingreso mínimo de 400 colones diarios para poder cubrir el alquiler que pago por este chunche, el gasto de combustible y repuestos, y obtener una ganancia razonable para poder vivir. Con esta competencia me va a llevar el diablo", nos dijo un autobusero "en precario", como se les denomina a los que no son propietario de sus unidades.

Los salarios que ganan son de hambre y se les nombra anualmente como una maniobra política, dice en declaraciones a PUEBLO el Secretario General del Sindicato de Educadores Costarricenses, Prof. José Joaquín Meléndez.

Declara el dirigente sindical que fue por presión de ese Sindicato, que el gobierno pagó a las empleadas de comedores escolares el sueldo que les tenía retenido.

Agrega Meléndez, que la actitud del gobierno de retener el sueldo de estas humildes trabajadoras, es una imposición que "no podemos aceptar".

# Pueblo

## EL PERIODICO DE LA MAYORIA

Director: Javier Solís Precio al pregón: ₡ 1.00  
Jefe de Redacción: Freddy Zúñiga Suscripción Anual: ₡ 100.00  
Extranjero por avión: Seis meses: USA \$24.00  
Un año: USA \$36.00  
OFICINAS: Avenida 8 Calles 11-13, No. 1158 Cuenta Bancaria: No. 39828-8  
San José Costa Rica Banco Nacional de Costa Rica  
Teléfono: 23-38-81 Impreso en los talleres de:  
Apartado Postal: 3771 Artes Gráficas de Centroamérica S.A.

## TRABAJADORES DE COMEDORES SIGUEN EN PROBLEMAS GRAVES

Con la autorización del gobierno para que se les pagara el salario a las trabajadoras de comedores escolares- incluyendo el aumento de los ₡200.00- los problemas de estas empleadas no han sido resueltos.

Los salarios que ganan son de hambre y se les nombra anualmente como una maniobra política, dice en declaraciones a PUEBLO el Secretario General del Sindicato de Educadores Costarricenses, Prof. José Joaquín Meléndez.

Declara el dirigente sindical que fue por presión de ese Sindicato, que el gobierno pagó a las empleadas de comedores escolares el sueldo que les tenía retenido.

Agrega Meléndez, que la actitud del gobierno de retener el sueldo de estas humildes trabajadoras, es una imposición que "no podemos aceptar".





No. 59

Semana del 15 al 22 de agosto de 1977

# Campolibre

EXTENSION RURAL  
DEL SEMANARIO:

# Pueblo



Esta casa de bareque rodeada de calles de piedra nos hizo sentir en la Costa Rica de los años 30. Así es Bagaces. Así lo tiene el gobierno.

## ABANDONO TOTAL SUFRE CIUDAD DE BAGACES

Entramos a Bagaces: Nos encontramos en una ciudad de los años treinta.

No hay calles, sino caminos de piedra y tierra. No hay cordón ni caño.

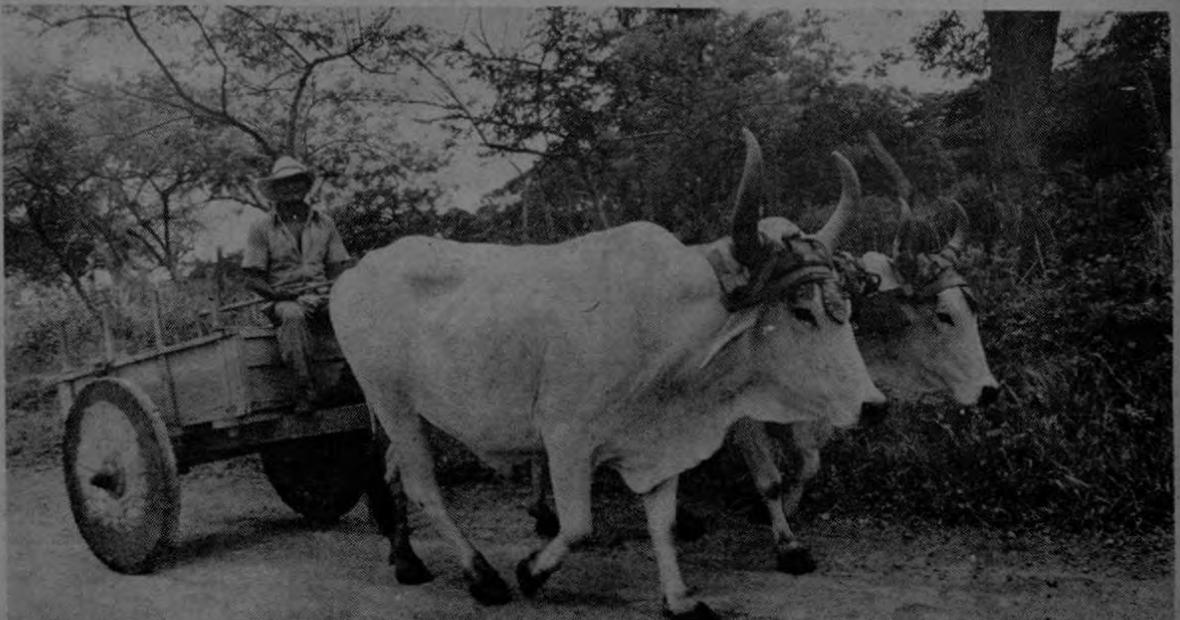
No hay un mercado, una bomba de gasolina, un cine, centros de recreación. Únicamente una cancha de basket que es la del colegio. El comercio es prácticamente cero. No hay un hospital ni siquiera un médico que viva allí. No hay un abogado, un dentista, una ambulancia. Ni siquiera suficientes jornaleros. Muchos han emigrado a otras zonas donde devenga mejores salarios.

La mayoría de los viajeros a Guanacaste no entran a Bagaces. Ni que decir de los políticos, que lo hacen solamente cada cuatro años para conseguir los votos de la población.

El pueblo bagaceño está airado. El abandono es total. El cura párroco dice que no dejará Bagaces hasta tanto no tenga calles pavimentadas.

Educadores y otros trabajadores constituyeron un Comité Cívico para luchar por un cambio sustancial en el cantón. Los vecinos hablan ya de huelga general y de bloquear la carretera interamericana.

El Comité Cívico dice que los grandes partidos tienen abandonado el cantón porque electoralmente no representa mucho para ellos y porque en ese pueblo no viven vascos, ni Mcalpins, ni un Oduber, ni otros grandes comerciantes y políticos. Bagaces nunca ha tenido un diputado que represente sus intereses.



Un pequeño agricultor viene al Centro de Bagaces en carreta. Como en el siglo pasado. Por lo menos tres carretas circulando por el centro de Bagaces. Indudablemente que es una belleza y forma parte de nuestro folklor, pero también demuestra, con el estado de las calles y casas, el retraso del cantón de Bagaces.

# MAYOR PROBLEMA DE BAGACES: LAS CALLES

El problema número uno de Bagaces indudablemente son las calles. Con cada vecino de Bagaces que hablamos la conversación se centraba en "las calles".

El Director del Colegio de Bagaces, Prof. Elí Omar Carranza, enfatizó que el primer problema del cantón es la falta de calles pavimentadas y del cordón y caño. También el problema de los caminos que van a otros pueblos es muy agudo. No encontramos apoyo o interés del gobierno en la solución del problema.

Explicó el Director del Colegio que un pequeño sector de la ciudad tiene cordón y caño. Esto se logró con un préstamo del IFAM de \$200.000.00. El caso es que la Municipalidad no ha podido pagar este dinero en virtud de que se lo debe cobrar a los vecinos beneficiados con la obra, y la mayoría de ellos tienen salarios muy bajos y no pueden pagar el crédito.

Me parece ilógico, agregó el Director del Colegio, que sea el pueblo quien deba pagar estas obras y no el gobierno.

Angel Lara, también profesor del Colegio, declaró que el Comité Cívico se ha impuesto la tarea de mejorar sustancialmente las condiciones de la ciudad y de los habitantes de todo el cantón.

El prof. Lara enfatizó que el Comité Cívico busca establecer un sistema de prioridades para solucionar los problemas del cantón.

El Comité Cívico dice que el elevado costo de obras de infraestructura no puede pagarlo

el pueblo dadas sus pésimas condiciones socioeconómicas.

Reafirma que el asfaltado de las calles debe hacerlo el gobierno a través del Ministerio de Transportes, y hace hincapié en que nuestros gobernantes nos mantienen como a la "cenicienta de Guanacaste y de todo el país".

Indudablemente, dice el Comité Cívico, muchos son los factores que contribuyen al retraso de Bagaces, pero entre ellos destaca indudablemente, el odioso latifundio que asfixia cruelmente al cantón.

Enfatiza este comité que el pésimo estado de las calles y la falta de cordón y caño originan empozamiento de las aguas y por eso "tenemos criaderos de moscas y otros microbios en toda la ciudad".

"La falta de estas obras de infraestructura dan un cuadro de miseria en el cantón, de retraso, mientras los otros cantones de esta provincia sorprende ver como se desarrollan aceleradamente".

"De esto, entonces, culpamos al latifundio de que es víctima este cantón y al desinterés del gobierno por nuestro desarrollo urbanístico, económico e intelectual".

Venancio Chaverri Solano, miembro también del Comité Cívico, nos hace ver que mientras otros cantones reciben fuertes sumas de dinero por concepto de partidas específicas para desarrollar obras de infraestructura, Bagaces, no obtiene nada de ellas y

cuando algo le llega son las migajas.

"Que el pueblo está totalmente abandonado por el gobierno es algo indiscutible, y de eso cada día tenemos más conciencia quienes aquí vivimos", dice Venancio Chaverri Solano.

Gerardo Sanabria, uno de los principales dirigentes comunales que nos llevó a ver, a palpar algunos de los graves problemas que afronta Bagaces, declaró que el pueblo está cansado de tanto engaño, está cansado de gobernantes que no se preocupan por el desarrollo integral del país, sino únicamente, por algunas regiones.

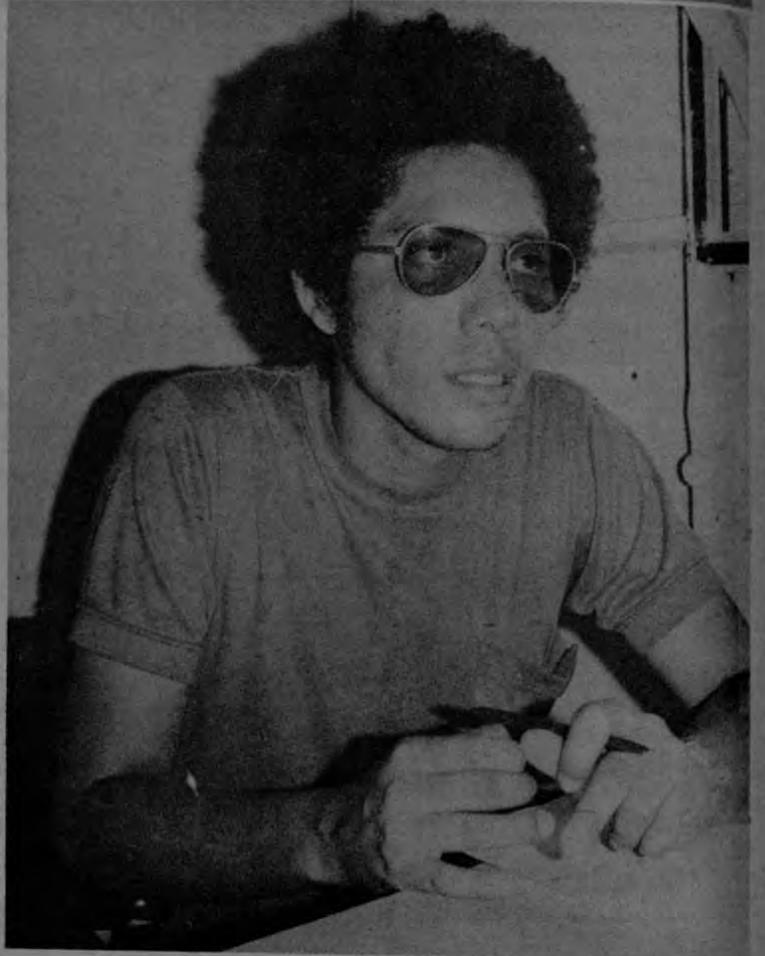
"No entendemos, dijo, el por qué de la discriminación con las partidas específicas".

"No entendemos por qué los altos funcionarios del gobierno, los diputados y el mismo Presidente de la República, no se interesan por mejorar las condiciones de este pueblo".

"Bagaces —dijo— está prácticamente a la orilla de la carretera. Su centro está a 400 metros, de la carretera y no tenemos el desarrollo infraestructural que sí tienen otros cantones que están más lejos de la carretera.

A qué se debe tal cosa, nos preguntamos, y no nos queda más que pensar que se debe a que somos una población que en términos de votos significa muy poco para los grandes partidos políticos y en este caso para el gobierno.

Es más, agregó, ni siquiera se toman la molestia de venir



Prof. Angel Lara, uno de los más combativos miembros del Comité Cívico. El pueblo ha perdido la confianza en las promesas de los grandes partidos políticos. Eso es muy lógico porque nunca cumplen.

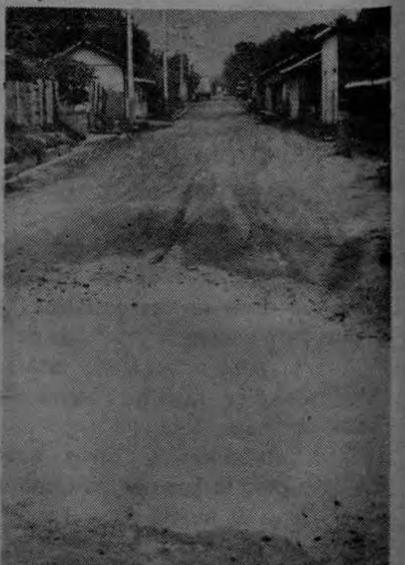
aquí a ver cuáles son nuestros problemas. Bagaces se encuentra en tal estado de abandono que el turista que viene aquí, a Guanacaste, no entra a este cantón y cuando lo hace y ve el estado de las calles, la falta de servicios, y la falta de todo —desde luego menos de miseria— entonces, arruga el ceño, da media vuelta y regresa.

"Pero esta situación no estamos dispuestos a que se siga repitiendo. Queremos y necesitamos cambiar este cantón. Tener calles en buenas condiciones y todas las obras de infraestructura de una ciudad moderna, para que entonces, detrás de ello, vengan médicos, abogados, dentistas, mejore el comercio, haya suficientes fuentes de empleo, y mejore en definitiva la situación socioeconómica de los habitantes, que en su gran mayoría son jornaleros".

La situación en Bagaces es tal que ya entre los habitantes se habla de bloquear la carretera interamericana, a la altura de ese cantón. Varios vecinos con quienes conversamos, dijeron: "Si el gobierno no nos da lo que pedimos y todo lo que necesitamos para cambiar este cantón y la situación de nosotros, "tenemos un arma muy fuerte: La carretera interamericana".

Otros hablaron inclusive de bloquear la carretera, pero también de declarar huelga general.

En televisión presentan un programa de violencia llamado: "Las Calles de San Francisco". De seguir las cosas como están, en Bagaces, podremos filmar pronto: Las Calles de Bagaces; pero no será de policías y ladrones, sino de un pueblo que lucha por salir del abandono. Será de jornaleros, educadores y estudiantes que quieren una vida mejor.



Miren qué vista amigos lectores. Así como esta son las calles de Bagaces. Un pueblo en el olvido, pero que está dispuesto a pelear porque el estado de cosas cambie.



Esta piedra está amontonada a la entrada de Bagaces. Es para poner un parche en las calles del cantón, pero el Ministerio de Transportes se dedica a mejorar calles que están muy bien como las de Liberia, dice el Ejecutivo Municipal.



Pancho/  
77

# AGONIZA EL CANTON DE BAGACES

El cantón de Bagaces cuenta en estos momentos con alrededor de 9000 habitantes, pero cada año es más fuerte la migración de sus habitantes a otras regiones de Guanacaste o del país.

La población de este cantón es eminentemente jornalera, con bajos salarios. Gran parte de ella no es ni siquiera de Bagaces. Son nicaragüenses a quienes en la mayoría de los casos se les paga cualquier salario.

Un gran porcentaje de los jornaleros auténticamente bagaceños han salido de allí a conquistar mejor futuro.

Esto se ha debido no solo a la falta de mejores salarios, si no también a la falta de otras fuentes de empleo para los hijos de los jornaleros, que buscan trabajo mejor remunerado para sus hijos y completar así un ingreso al hogar que les garantice por lo menos comer arroz y frijoles.

La migración a las zonas urbanas y a San José por parte de centenares de bagaceños, ha traído como consecuencia una baja considerable en la población y desde en la matrícula tanto de escuelas como colegios.

El Director del Colegio de Bagaces, Prof. Elí Omar Carranza Chaves, nos informaba que para tener una matrícula regular, por lo menos, los mismos educadores van a los hogares a buscar matrícula.

La Escuela de la Fortuna por ejemplo, bajó su matrícula en 100 estudiantes. Esto es algo digno de alarmar a cualquiera.

Los bagaceños consideran que tal situación obedece a la migración, pero también culpan de ello al Programa de Planificación Familiar, que ha contribuido demasiado a que baje la tasa de natalidad.

Angel Lara, profesor del Colegio, nos señala que es lógico que ante la falta de fuentes de empleo, bajos salarios para los jornaleros y el retraso total que presenta Bagaces, la migración

sea bastante fuerte.

Sigo creyendo, nos dice el Prof. Lara, que gran culpa de esto la tienen los grandes latifundistas que tenemos aquí y muy principalmente, los ya muy famosos Steward, que han explotado demasiado este cantón.

La situación entonces para Bagaces es crucial, porque por falta de interés del gobierno no presenta un desarrollo urbanístico de acuerdo al momento, no se ha interesado para industrializar más el cantón, cosa que sí se ha hecho con otros cantones ya más desarrollados, pero que sí ofrecen un fuerte contingente de votos en las elecciones.

Entonces los pobladores emigran, baja el número de habitantes, y de continuar esta situación ¿podría perder Bagaces el derecho a ser un cantón y convertirse de nuevo en un distrito, perjudicándose aún más su desarrollo y agudizándose

la muy maltrecha situación económica que viven los bagaceños? Ya lo veremos.



Prof. Elí Omar Carranza, Director del Colegio de Bagaces. En 20 años no estuve en Bagaces y al regreso puedo contar con los dedos de una mano los cambios muy relativos que encontré.



Prof. Gerardo Chaverri, uno de los incansables luchadores que exige al gobierno se interese por el desarrollo del Cantón.



Este es el único centro de diversión que tiene el pueblo de Bagaces. Piden a los diputados \$ 600.000.00 para construir un gimnasio polideportivo.

## PIDEN LOS BAGACENOS PINCHES 3 MILLONES

Por presión del Comité Cívico de Bagaces, el presidente de la Cámara Legislativa Lic. Elías Soley Soler, estuvo en ese cantón con los diputados Enrique Montiel y José Angulo Rojas.

Miembros del Comité dieron un informe detallado a los diputados de la situación penosa en que se encuentra Bagaces.

Les hicieron ver los problemas de salud que se derivan del mal estado de las calles y de la falta de cordón y caño.

El Comité Cívico en un documento de siete páginas, expuso someramente la situación de Bagaces, y pidió a estos diputados gestionar una partida específica de 2.900.000.00 para asfaltar las calles, construir cordón y caño y construir un gimnasio polideportivo.

Hicieron incapié los bagaceños, que en ese cantón no hay centros de recreación, y que únicamente se cuenta con una cancha de basket.

Hace ver el Comité Cívico la importancia de centros de esparcimiento que contribuyan a la formación y expansión de sus habitantes, especialmente de la juventud.

Dicen que un gimnasio polideportivo, no solo llenaría ese vacío, sino que se destinaría

también para centro cívico cultural, en donde los vecinos podrían integrarse y participar con su aporte al enriquecimiento de la cultura, que es un derecho universal.

Los miembros del Comité Cívico piden dos millones para asfaltar las calles, seiscientos mil colones para construir el cordón y caño y trescientos mil para el gimnasio polideportivo.

Los diputados que estuvieron allá únicamente ofrecieron incluir una partida de dos millones en el presupuesto del próximo año para el asfaltado.

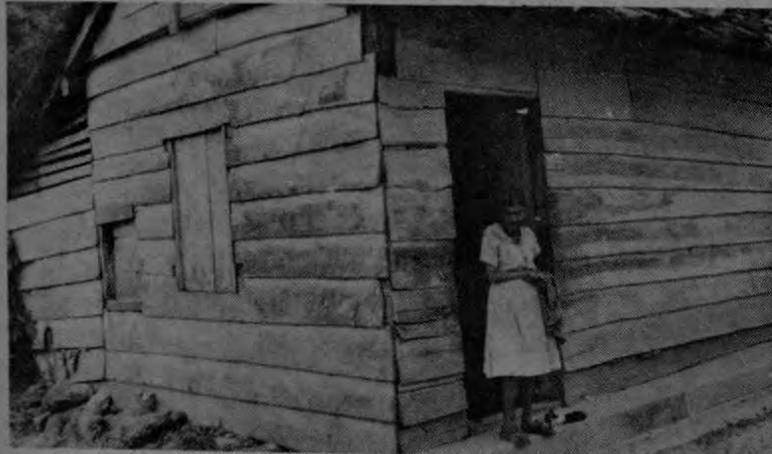
En el documento que les fue entregado por el Comité Cívico, los bagaceños dicen claramente a los diputados, que por la

falta de ingresos ellos no tienen posibilidades de pagar esta y otras obras de infraestructura y que tal proyecto lo debe emprender el Ministerio de Transportes.

Pidieron también que esos dos millones de colones sean dados al Ministerio de Transportes, que deberá aportar el faltante para el asfaltado de ocho kilómetros de calles del centro de Bagaces.

Los miembros del Comité dijeron a PUEBLO que esperan que estos diputados cumplan el compromiso, pero enfatizaron de que no ser así tomarían otras medidas.

Otros vecinos, a raíz de las tantas promesas que han recibido del gobierno y de los políticos que nunca han sido cumplidas, piensan, y es más, creen que tal promesa no se hará efectiva. Sin embargo, otros afirman que "somos nosotros los bagaceños quienes debemos hacer que esta promesa se cumpla, y para ello debemos organizarnos y consolidar el Comité Cívico."



He aquí otro cuadro revelador de la situación que atraviesa Bagaces. ¿Podrá esta anciana pagar el cordón y el caño? No podrá ni puede. Las condiciones socio-económicas de los bagaceños son muy lamentables. Claro, a excepción de los latifundistas que viven allí.

**SE VENDE**  
*Librería "El Porvenir"*  
frente a la  
*Universidad de C. R.*